Ն. 1343 — 1889 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 19—20 ԲԱԶԱՐ—ԲԱԶԱՐ ԷՐԹԷՍԻ — 1307 ՐԷՊԻ ԻՎ ԱԽՐ 9 — ԳԻՇԵՐՆԱՅԻ ՍԿՍԵԼ

20 ԲԱՐՄ.

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՈԼԻԹԻՎԻՅԷ ՄԻԼԻՅԷ ԹԻԽՃՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵԼԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

(صاحب امتياز: جيوكليان) — جريدهٔ شرقيه

ԱԳՈՆԷ ՏԻՊԱԹԼԱՐԸ

	12 ԱՄԻՍ	6 ԱՄԻՍ	3 ԱՄԻՍ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէկ համար 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ՏԻՊԱԹԼԱՐԸ

1 մինչի, 2 նոյնի վէ 3 մինչև սահիպէ գրշ. 5
Վիւնճիւ սահիպէ 11մ. 10գ. կս. » 3

Մէվատոր նաֆիյատ տարիր պէնտէր մէճմանէն գապուլ օլունաճակ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ իչտէ օլունմապաճակ տուր։

Խմբագրեալ՝ Սթամպոլոս Գապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 ձիվէլէկեան մաթպասանտա տուր։ Գրաֆիֆի մէվզուա հագգընտա կազէթանէն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՁԻՎԷԼԷԿԵՏԵԱՆ միրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Գէնարալիտէն իչար օրինտրղնա կէօրէ, Աֆղանիսթան Էմիրի Ապտուլ Բահման Խան իւմիտսիզ պիր հալտէ թնամա եամմագտա իմիշ։ Էմիրը միւչարէլէյ՝ հայնին աղբիրրղնը պիրդաթ հինտիսթան վալիսինէ ի չար իլե, Աֆղանիսթանտա մուղուպպուլապիլէճէք միւչքիլաթը պիլտիր միշ տիր։

Բէյավէրէ Ինկիլիզ վէ Հինտ ասքէրի իգամէ իտիլմիշ օլուպ, ասասքիրը մէրզու

՝ Էմիրը միւչարէլէյ-հին վէճքաթրնտան էվվել վէ եասնրա գիւհուր իտէպիլէճէք գաբրղրգ լազգարը մէն իմմէք իչին հապրէ պէրիլէ յօր իմիշ։

Կէչէն ճումատա կիւնբի թարիխէ Բօմատան աթիտէքի թէլէգրաֆ չէքիլմիշ տիր։

«Ֆրանսատան Իթալիայա իսթալ օլունան մահսուլաթ վէ էմթասալ սէնարիէտէն մուվագգաթէն պրնմագտա օլան ֆագլա բէսմին լաղվնա տարիր Իթալիա մայիլ նազրը թարաֆընտան Մէճլիսը մէպուսանա պիր գանուն չայիհասը արզ օլունարագ, իչպու յայիհանրն միսթաճէլէն միզաքէրեթ իտիմէսէ թալեպ իտիլմիկինտէն, Մէճլիսը մէպուսան՝ էչպու թէբլիղի գապուլ էյլէմիշ տիր։»

Շարգ չրմէնտրֆէրլերի իւզէրինէ Պարսն Հիրշին Հաֆզ օլարը հուգուքրն՝ Աւսթրիա-Մաճառիսթան չրմինտրֆէր գումանդեսար թարաֆընտան իշնիրա օլունմարնա տարիր ճէրէյան իսէն միւզաքէրաթտա, մէսէլէնին մայիլ ճիհէթինէ պիր գաբար վէրիլմիշ օլարընը Նյէ Ֆրյէ Բրէնէ Նամ Վիէննա կազէթասը եազըյօր։

Պէրլինտէն իչար օլունարընա կէօրէ, 4 մէրէյէ մէնգասէմ պուրնան Օսմանը էսկամը ուժումիյէսինին Պէրլին պօրսասընա գապուլ օլունմասընա պօրսա գումիսէրլիկի գաբար վէրմիշ տիր։

Բիէննատան չէքիլէն պիր թէլէգրաֆա կէօրէ, Լանտէրպանգ պանգասը Պուլկար իսթիգրաղ թահվիլանինին Պօրսայա գայտրը իսթիտա էյլէտիկինտէ մէպնի, պօրսանին մէճմիմմէք իտարէսի՝ գարիպէն պու մատտէ հագգընտա միւզաքէրաթ իճրա իսէճէք իմիշ։

Ալէքսանիա Մէճլիսը մէպուսանընին կէչէն հուլսա կիւնբի իճթիմանտա, միսթէնիքաթան պիւտժէսինին միւզաքէրէմի էնանարնտա իսրիճիլէ նազրը գանմ գէորգէ Ալիգարիա տր Պիգմարգ Ալիգիգայա կէօնտէրիլէն եիզ պայը Վիսմանին մէմուրիյէթի նարը մուվաֆֆագիյէթ օլմուշ կիւնի, վէ շիմտիէ գատար Ինկիլիզերա իլե պիրլիթթիֆագ հարէքէթ օլունմաղը կիպի, պունան պէօյլէ տարի տէվ էթմը միշարէյէհա իլե պիրլիթթի ֆագ հարէքէթ օլունաճաղընը պիլտիրմիշ տիր։

Տիկեր թարաֆտան մումարիյէհ եիզ պայը Վիսմանին Զանզիպար էհալիսինի պիր գամ տահա զապտանմարտարը իչին աղ օլունմըղընա բրիվայէթ օլընըյօր իսէ տէ, գէորգ հէրպէրթ Պիգմարգին պալատէքի իֆատէսի՝ վէ զապիթը մամիէյէհին պունտան պիր գաչ կիւն ագտէմ պինպաշըրգ բրիմպէսինէ թէրթիպ մէզգուր բրիմպէրթին սաղ օլուղընա շիպէհէ պըրագմայօր։

Բէթէրսպուրկտա պիր նէվ խասթալրգ զուհուր իտուպ, էն էվվէլ տանկ զանն օլընմըշ իսէ տէ, մէզքուր խասթալարդրն տահա միւհիմ իտուկի, վէ 150000 քիշի պուխասթ ալրգտան մուզտարրգ օլուպ, պիր թրամվայ խաթէթինին մէմուրլարը խասթա պուլընտրղընտան, թաամիլէ սէճաուր օլալ ղը կիպի, ֆապրիգալար տարի թաամիլ իմիտրէրի վէ էֆրատը անքէրիյէտէն տարի պիր խայրսըզընն խասթա պուլընտրղը, վէ ամբրպանընն պու խասթալրղա էնֆլուէնցա նամը վէրմէքտէ օլարգլարը՝ չէհրը մէզքուրտէն եազըմրշ տըր։

Ինկիլթէրա վէլիհահտը բրէնս տը Կալրն մահտուտը օլուպ պէրաի սէյահաթ հինտիսթանտա պուլընան բրէնս Ալպէրի՝ վահչի պիր ֆիլին պօղպանմասընտա հարը պուլը նբպ, ֆիլ՝ բրէնսին իւզէրինէ հիճ ճում իմիշ վէ սոն տէրէճէտէ թէճլիքէ գուհուր էյլէմիշ իսէ տէ, միրալայ հէնտէրսոն՝ չաբուգ տավանարագ թէհլիքէյի պէրթարաֆ էյլէմիշ տիր։

Ալէքսանիա հարպիէ նազրը Ժենէրալ Վէբրան տու Վէրնա՝ կէչէն չարշէնպիհ կէճէսի պիր զիրաֆէթ վէրիպ, իսբէրաթօր իլէ էլքէանը հարպ բէիսի Ժենէրալ Վալտերսէ վէ մէճլիսը մէպուսան բէիսի հազըր պուլունմըշ տըր։

Օ կէճէ խարճիկէ նազրը գօնթ Պիգմարգ թարաֆընտան տարի ինկիլթէրա, Ռուսիա, Զվիցերիա, Բարթուկալ, հոլանտա, Շվէտ, Պելճիգա, Ռումանիա վէ Ամէրիգա սէֆիրլէրինէ պիր զիյաֆէթ վէրիլմիշ տիր։

Իբի զիյաֆէթ էնասընտա թէաթր օլունան միբեաէմմատա, սուլհրն պագասը թէէմին օլունմըշ իսուկինտէն, բէմալը մէհմուրիյէթլէ պահս իսիլմիշ տիր։

Էնդէքտոռու Պէյ կազէթասընին Պէրլին մուխպիրլինին թէէմինէն պէյանընա կէօրէ, Ռուսիա վէլիհահտը իլէ Ամէրիկա իմբէրաթօրընն հէմշիրէսի բրէնսէս Մարկէրիին նիշանանտրգլարը՝ գարիպէն իլան օլունաճակ, վէ իգտիվաճ գարարը Մենունդ Բօրթաուսընա բէսմէ խան օլունաճակ տրը։ Բէթէրպուրկտա մուգիմ Ալէքսանիա սէֆիրի՝ էյլէմիսոն գարարլարը միւզաքէրէ իմմէք իչին։

Գէրլինտէն իչար օլունարընա կէօրէ, 4 մէրէյէ մէնգասէմ պուրնան Օսմանը էսկամը ուժումիյէսինին Պէրլին պօրսասընա գապուլ օլունմասընա պօրսա գումիսէրլիկի գարար վէրմիշ տիր։

Բիէննատան չէքիլէն պիր թէլէգրաֆա կէօրէ, Լանտէրպանգ պանգասը Պուլկար իսթիգրաղ թահվիլանինին Պօրսայա գայտրը իսթիտա էյլէտիկինտէ մէպնի, պօրսանին մէճմիմմէք իտարէսի՝ գարիպէն պու մատտէ հագգընտա միւզաքէրաթ իճրա իսէճէք իմիշ։

Ալէքսանիա Մէճլիսը մէպուսանընին կէչէն հուլսա կիւնբի իճթիմանտա, միսթէնիքաթան պիւտժէսինին միւզաքէրէմի էնանարնտա իսրիճիլէ նազրը գանմ գէորգէ Ալիգարիա տր Պիգմարգ Ալիգիգայա կէօնտէրիլէն եիզ պայը Վիսմանին մէմուրիյէթի նարը մուվաֆֆագիյէթ օլմուշ կիւնի, վէ շիմտիէ գատար Ինկիլթէրա իլէ պիրլիթթիֆագ հարէքէթ օլունմաղը կիպի, պունան պէօյլէ տարի տէվ էթմը միշարէյէհա իլէ պիրլիթթի ֆագ հարէքէթ օլունաճաղընը պիլտիրմիշ տիր։

Տիկեր թարաֆտան մումարիյէհ եիզ պայը Վիսմանին Զանզիպար էհալիսինի պիր գամ տահա զապտանմարտարը իչին աղ օլունմըղընա բրիվայէթ օլընըյօր իսէ տէ, գէորգ հէրպէրթ Պիգմարգին պալատէքի իֆատէսի՝ վէ զապիթը մամիէյէհին պունտան պիր գաչ կիւն ագտէմ պինպաշըրգ բրիմպէսինէ թէրթիպ մէզքուր բրիմպէրթին սաղ օլուղընա շիպէհէ պըրագմայօր։

Բէթէրսպուրկտա պիր նէվ խասթալրգ զուհուր իտուպ, էն էվվէլ տանկ զանն օլընմըշ իսէ տէ, մէզքուր խասթալարդրն տահա միւհիմ իտուկի, վէ 150000 քիշի պուխասթ ալրգտան մուզտարրգ օլուպ, պիր թրամվայ խաթէթինին մէմուրլարը խասթա պուլընտրղընտան, թաամիլէ սէճաուր օլալ ղը կիպի, ֆապրիգալար տարի թաամիլ իմիտրէրի վէ էֆրատը անքէրիյէտէն տարի պիր խայրսըզընն խասթա պուլընտրղը, վէ ամբրպանընն պու խասթալրղա էնֆլուէնցա նամը վէրմէքտէ օլարգլարը՝ չէհրը մէզքուրտէն եազըմրշ տըր։

Ինկիլթէրա վէլիհահտը բրէնս տը Կալրն մահտուտը օլուպ պէրաի սէյահաթ հինտիսթանտա պուլընան Ժորճէֆ Նամլու էֆէնտինին մէզքուր իմմէթպաղը Բարիզտէ պէօնիրի իմմէթպաղը Բարիզտէ պէօնիրի հէյէթինէ թէրբիյէ պիր սէրմայէտարան հէյէթինէ թէրբ իմտիկինի, վէ եաբընը խասթալը մէզքուրրն ինդաաթ բլան վէ խարիմալարընն նաֆիա նէզարրէթը ճէլիսինճէ գապուլ վէ թասդիգ մատտէսի գալտրղընը ագտէմճէ եազմըշ իսէք։

Մէսմուամա կէօրէ, մէզքուր բրլան վէ խարիմալար՝ պու քէրրէ նաֆիա նէզարէթինճէ գապուլ վէ թասվիպ պուլըրմըշ տըր։

ՏՕԳԹ. ՓԷՏԹԻՄԱԼՃԵԱՆ

ԲՈՇԵԱ

ՎԷ

ՏՕԳԹ. ՍԷՎԱՍԹՕԲՈՒԼՕ

ՄՈՒՀԱՌԷՄԷՍԻ

Էվվէլճէ եազըլըրը իւզրէ Մապէյնը հիմայուն աթրպպաի հազիգասընտան Տօգթօր Փէյթիմալճեան սամատէթու Տիգրան բաշա իլէ Թագուիմտէքի Ֆրանսրզ խասթախանէսի թապպպ վէ ճէրբասը Տօգթօր Սէվաքթօբուլօ պէյսինտէ թէհատուս իտէն տավա ճումատա էրթէսի կիւնիւ Պէյօղլու պիտայէթ մահքէմէսի տարիբսինտէ բուլէթ վէ իբմալ օլընբպ, նէթիյճէի հիւբմ ու գարար թէֆհիմ իտիրմիշ տիր։

Հէյէթը մահքէմէ՝ միւզաքէրէ օտասընա չէքիլպ իչի ուզուն ուզատրա թէագիգ իմմիրէն սօնրա, միւզաքէրաթը նէթիյճէսի եագլաշտրը սրրատա Եունան թէրճէմանը մէհքէմէտէն կիմմիշ, վէ քէյֆիյէթի միսպէյլին պիր զապթնամէ թամ իտիրիքտէն սօնրա եինէ միւզաքէրաթա տէվամ իտիրիպ գարար վէրիրմիշ, վէ մուախիրէրէն հէյէթը մահքէմէ միւզաքէրէ օտասընա ավտէլէ մանունայէ Տօգթ. Սէվասթօբուլօ տախի կիմմիշ օլտրընտան, բէիսը մահքէմէ հաամտի պէյ՝ մաղնունալէյհ վէ քէնտիրէրի իչին իանէ իմմէք իւզրէ թէչէքքիլ իտէն գօմիսօնրն քէնտիդէրինէ բարա վէր մէմէքտէ օլտրընտան տօլայը պէյէ-տիրէ բէիսինէ արզը չիքեալեթ իմմէք իչին պիր հէյէթը մէպուսէ իրսալէթմիշլէր տիր։

Թիլասսալ գարար պէրվէճհը աթթի տիր։

«Մ. Սէվասթօբուլօնը Փէյթիմալճեան Տիգրան բաշայա իրսալ էյլէտիկի մէքթուպպարտան Ալնճիսի՝ մէմալիքը տէվլէթը Ալիէճէ նիզամարդ պիր իչին իճրասընը միւթէգամմին օլտուղը կիպի, 2նճի մէքթուպ տահի ճէկա Գանուննամէի հիւմայունընը 191ինճի մատտէսինճէ մուայէն օլան թէճտիտ ու իխաֆէյի (գօրգութմայը) հավի օլտուղընտան, վէ Մ. Սէվասթօբուլօնը «չայէտ փէյթիմալճեան թէբիիֆիմի գապուլ իմմէտիկի թագտիրտէ քէնտիսինէ «ալշ (վատ) տէյճէկիմ» կիպի իգրարընա նազարէն պու ֆիլիր թէճտիտի թէսավվուր վէ թաամիմ իտէրէք իդգա իմմիշ օլտրընը անկաշըրտրղընտան, վէ Տիգրան բաշա ալէյհինէ իլգա իտէճէկի մազարրամը սարահաթէն պէյան իմմէսի՝ քէնտիսինին պէրաէթինի մուճիպ տէյիլ, պիլաքիս էսապապը միշէտտիտէի գանունիյէտէն օլտրընա հէյէթճէ գանաաթ հասրլ օլմուշ իսէ տէ, եինէ էն հաֆիֆ ճիհէթի իմթիգամ օլընարագ բայալ օլտրընը իտտասա էյլէտիկի նամուսընն իքմալի իչին վէսաիմը մէշրուէի գանունիյէտ միւրաճաաթ իմմէմլիկ պէօյլէ մէմալիքը Օսմանիյէճէ զայրը մէշրու պիր ֆիրիլէ թէսատտի իմմէսի, վէ թէքլիֆի գապուլ օլընմատրղը թագտիրտէ թէճտիտ ու իխաֆէյէ ճիւրաթ էյլէմէսինտէն տօլայը ճէզա Գանուննամէի հիւմայունընը 191ինճի մատտէսինին ֆըգրչան ախիրէսի հիւքմինէ թէվֆիգ գէն Մ. Սէվասթօբուլօնն պիր սէնէ մահպուսիյէթինէ 3 լիրա սէզգահ նագտի քէնտիսինտէն արընմասընա՝ գապպը իսթինաճ օլմագ իւզրէ միմթէէիդ գաբար վէրիլտի։

ՄՈՒՍԱ ՊԷՅ

ՄՈՒՀԱՌԷՄԷՍԻՆԻՆ

ԻԻԼԱՆԱԹԸ

Ճումատա էրթէսի կիւնիւ Մահքէմէի ճինայէթ հուզուրընտա տէօր տինճիւ տէֆա օլարագ Մուսա պէյ՝ մուհաքէմէսի իճրա օլունմուշ տըր։

Վասրֆ էֆ. հազրէթլէրի՝ մագամը բիրասէթտէ պուլունրպ, միւտտարի ուժումիրը տախի թաալիա պէյ էֆ. հազրէթլէրի թարաֆընտան իդֆա օլունմագտա իսի։

Աէգքիւր մահքէմէտէ եինէ պիր խայլի զէվաթը քիրամ, պագը սէֆարէթի թէրճէմանլարը, վէ քիւլլիյէթլի սասիճէ հազրը պուլունմագտա իսի։

Սասթ 8է չէրեէք գալարագ մուհաքէմէյէ պէտ օլունուպ, էվվէլա միւտտարի ուժումի պէյ էֆ. մէսէրէ հագգընտա քէնտի իտտասամէսինի գրասթ իմմիշ օլուպ, պունդն այնէն սուրէթի՝ աթիտէ տէրճ օլունմըշ տրը։ Պունտա միւտտարի ուժումի պէյ էֆէնտի՝ չահիտլէրին խթինթ թագը էվվէլէրինտէ, վէ մահքէմէ հուզուրընտաքի իֆատէլերինտէ պիր թագրմ միւպայէնէթ կէօրիլմէկինտէ, Մուսա պէյին պէրաէ թէնէ գարար վէրիմէսի լազըմ կէլմէկինի վէ շահիտլերին եասնա շահիտի մագամընտա գանունէն թէէսիպ օլունմարընընտա վէ թալէպ իմմէքտէ պուլունմըշ տրը։

Պունը մահքէմագրպ միւտտարի շախսի վէքիլի Թընկըր Սիմոն էֆ. վէ Մուսա պէյ վէքիլի Իզզէթ պէյ քէնտիի միւտտաֆասարրընը գրասթ իտուպ, ֆագաթ վագթը միւսասա տէսիգլիկինտէն՝ Մուսա պէյին տիկէր վէքիլի Մէհմէտ Ալի էֆէնին միւտտաֆասընն իսթիմար, վէ մահքէմէի ալիյէնին գարարը պու կիւնէ թէէխիր օլունուպ, մուհաքէմէ ոսաթ 10տա խիթամ պուլմուշ տրը։

ՄՈՒՍԱ ՊԷՅ

Ճէբէտէ Մէհմէտէ՝ էվվէլքի կիւն չըգան նիսխէսինտէ աթիտէքի ֆըգրա օգունմըշ տրը։

ԻԷՐՈ

Մուսա պէյին մահքէմէի ճինայէթտէ իճրա օլունան իքինճի մուհաքէմէսինի զապթ վէ կէչէն բէնճ շէնպիհ կիւնիւ նէչը իտէն կազէթալարրն էքսէրիսինտէ, էնանի մուհաքէմէտէ վագը օլան սիւալէրին՝ բէ իս էֆէնտի հազրէթլէրինին եօրկուն պուլունմալարը հասէպիլէ վերիլէն միւտտարէյէ մէպնի միւտտարի ուժումիլիք մագամը վալասընտան իճրա օլընտրղը օգունմըշ տրը։ Մէզքուրը մուհաքէմէնին ճէբէյանը էնանարնտա հազրը պուլունան սամիուն ինտինտէ քէյֆիյէթ մալիւմ օլտրը իւզրէ, պու աէօղ՝ քիւլլիյէն պիր ասլ ու էսաս տրը։ Մահքէմէ բէ իսինին թէնթիրի վէքեալեթի իտէպիլէճէյի՝ ազանընն էն գրասէվիրի օլտրը վէ միւտտարի ուժումիլիք վազիֆէսի իլէ բրիսաէթ վազիֆէսի պէրինտէ պիր կէօնա միւնասէպէթ օլմատրղը ճիհէթլէ, պու գավրին (սէօղիւն) նէ տէրճէճ խիլաֆը գանուն վէ հագիգէթի պիր շէյ պուլընտրը՝ գանունա այնա օլանլար նէզտինտէ մէվզուը պահս օլամազ։

Մուսա պէյ մուհաքէմէսինին սուրէթը ճէբէյանը յա պու պատտէ միւտտարի ուժումիլիք մագամը վալասընն սուրէթը իրիճի վազիֆէսի ճագգընտա պիր չօգ բիվայէթ ճէրէյան էյլէմէքտէ օլտրը իչտիրիյօր։ Պու բիվայէթին տէրճէճէի էհէմմիյէթինի

*) Ճէբէտէ Մէհմէտէնն նագլէն իչպու էվրագը խթինթագիյէ՝ կազէթամզրը 1338 վէ 1339 վէ 1340 նօմէրօլը նիսխէէրինտէ միւնտէրիճ տիր։

թագտիր իտէպիլմէք իչին էէրիտէ միրին բէյտէրբէ. Նէչը իմմէքտէ օլտրը էվրագը թահգիգիտէ իլէ մուհաքէմէ զապթնամէսինէ միւբահաթ իմմէքտէն պաշգա թէճէմմուլ իմմէքտէ պուլունմասընտան ապտ. ճիհէթինին շիմտիքի հալտէ հուզուրը ուժումիլէ նօգթասընտան մէվզուը պահս վէ թէտգիգ օլամաճագը տէրքեար տրը։ Պիմապէրին թէտգիգիպթը գանունիյէ՝ ճէպրէն ֆիրը չինի մատտէպինէ միւնհասրը օլուպ, պու պրպպտասախ ալէյհինտէ պիր կէօնա տէվլի վէ իրպար պուլունմատրը անլայըտրղընտան, Ուսուլը Մուհաքէմէթը ճէզաիյէ գանունը մուվագգաթրնն 123ինճի մատտէսինէ թէվֆիգէն մէնը մուհաքէմէնինէ գարար վէրիլմէսի թալեպ վէ իտտասա օլունը։

Սթամպոլ Պիտոսէթ մահքէմէսի միւտտահի ուժումիլիկի

ֆի 29 մուհարրէմ 307
վէ 14 իլլուլ 305

Գարբոմա

Իչպու իտտասանամէ միւթալիա օլունտը։ Իբի ոէնճ մուգատտէմ Արզօթ գարիէլի Երանու ճէլէտի Ղազարրն գրը Անէնին ճէպրէն ըրզընա կէչտիկինտէ տօլայը մաղնունալէյհ պուրնան Ֆիւրա Մուսա պէյին զապթ օլանն իճատ վէ խթինթագրնտան մասատ։

Ս (միւսանթիգ).—Պու քէօյճ կիտէր կէլիր մի իտիրիգ։

Ճ. (Մուսա պէյ).—Էվվէլ, հէր վագթ կիտէր կէլիր իտիմ։

Ս.—Պու Երանու տա սիզէ կէլիր կէրտէ՞ր մի իտի, միւաֆիր գալը՞ր մը իտի։

Ճ.—Ցայա կէլիր կիտէր վէ միւսաֆիր գալրը իտի։

Ս.—Պունն պիր գըզը վար թա ներ՞ր մը։

Ճ.—Էվվէլ, թանրրմ։

Ս.—Պունտան իբի սէնէ էվվել Երանուն էվինէ կիթմիշ վէ գըզընն ճէպրէն ըրզընա կէչմիշ օլտրընը տավա օլունը։

Ճ.—Գրզը հարս գարիէսինտէ Յովսէֆին էվինտէ Յովսէֆին օղլու հաճանն դէվճէսի տիր։ մահալլի հիւքիմէթ՝ Յովսէֆի վէ օղլու հաճանը վէ դէվճէսինի ճէլպ իտէր, վէ պու գըզն ճէպրէն ըրզընա կէչտիկինի խապէր վէրիրլէր իսէ, պիր տէյ ճէկիմ գալմազ։ պէօյլէ պիր վուգուաթն ասլը եօք տրը քի, օնլար տա պէօյլէ պիր շէյին վուգուին պէյան ինի։ Երանուս կէլին ճէ, 2½ սէնէճէն պէրու 40 լիրա Օսմանի ալրը վէրիշ իմմէք իւզրէ պէնտէն ալտը, պունտան 17 ատէտ լիրա Օսմանիի պանա վերտի, 23 լիրաբը գալտը, վէ իբի օղլու տա սէնէտտէ բէտերինէ քէֆիլ տիր։ օ բարա իլէ Սթամպոլոսն էչնա ալրպ մէմէքեթէ կէօնթիւրիւպ, թիճարէթ իմմէքտ իւզրէ կէլտի, տիկէրլերինին տավա իմմիտիկինի խապէր ալարագ. 23 լիրաբը վերմէսէք իւզրէ օ տա պէօղլէ տավա իտիյօր։

Ս.—Պու իֆատէնի իտգա էթ։

Ճ.—Մէօհրլէյիմ։

Մուսա
Զապթ քեաթիպի՝ Ահմէտ,
Միւսթանթիգ՝ Հիւսէյին Սադի։

Իրադանդ

Մուշ սանճաղընտա Արզօթ գարիէլի Երանու վէլէտը Ղազարրն խանէսինի պասրպ, քերիմէտ վէ համանն զէվճէսի Անէ նամ դատընա ճէպրէն ֆիրը չինի իճրա իմմիկի վէ գարիպ էհալիսինի պիրա իւճրէթ ուժուրը զաթիէսինտէ իսթիսատամ էյլէտիկի՝ մէրգում Երանու թարաֆընտան չիքեալեթ օլունմասընտան տօլայը սեպգ իտէն թալեպ իւզրէրինէ մաղնունալէյհ օլան Ֆիւրա Մուսա պէյ հագգընտա իճրա գրլընան թահգիգաթը հավի իչպու իսթինթագիյէ՝ էվրագը միւթէքերրիսաբյա լէտել միւթալեա, Մուսա պէյ մինիքիրը (թէօհմէթ օլտուղը կիպի, միւշմէրինին տախի էհալի թարաֆընտան պիր կէօնա վէքեալեթի պուլունմատրղը ճիհէթլէ, էհալինին պիրա իւճրէթ իսթիսատամը մէսէլէ-տի՝ միւսթախտէմ օլան քիմլէր իսէ անլէր թարաֆընտան վուգու պուլաճագ չիքեալեթի իւզրինէ իճապրնա պագրյմագ իւզրէ չիմտիրիք պու ճիհէթտէն տօլայը միւտտարի ուժումի թարաֆընտան մէրգում Մուսա պէյ ալէյհինէ ի գամէի տավա օլունմատրղը հասէպրլէ, թ ահգիգամ՝ ֆիրը չինի մէսէլէսինէ միւնհասրը ֆալմըշ օլտրը, Մուսա պէյին ինքեարընա գարը մէզպուրէ Ռնէյէ ճէպրէն ֆիրը չինի իճրա իմմիկինէ տախը պիր կէօնա տէրիլ վէ էմարէ հասրլ օլամմըշ օլտրընտան, Ուսուլը Մուհաքէմէթը Ճէզպիյէ գանունը մուվագգաթրնն 123ինճի մատտէսի մուճի պինճէ, մէրգում Մուսա պէյին զիրը օլնան ֆիրը չինի մատտէսինտէն տօլայը մէնը մուհաքէմէսինէ գարար վէրիլտի։

ֆի 2 սէֆէր 307
վէ 16 իլլուլ 305

(Մուշթէրի՝ Պէյոզլընտա Տօլապտէրքսինտէ Պաղչէլի խանտա օլտրընը վէ 50 եաշրնտա պուլունտրղընը իֆատէ իտէն Ֆիլիպ վիրայէթի տա խիլինտէ Ախալթ գազալը ըէնճէրը Երանու վէլէտը Յովհաննէսին զապթ օլրնան ֆիրը չինի մատտէսինտէ տօլայը մէնը մուհաքէմէսինէ գարար վէրիլտի։

ֆի 3 սէֆէր 307
վէ 17 իլլուլ 305

(Հոկտ.) աէնէ 305։)

Սիկվալ.—Նէ մագրթտան պէրու Սթամպոլտաքը։

Ճէվապ.—3 սէնէտէն պէրու ըՍթամպոլտալը։

Ս.—Յակոբ վէ Մանուկը գաթ-

լինտէն տօլայը իֆատէնիզի զապթ իթտիկիմիզ վագթ Մուսա պէյին՝ գօյուն վէ ինէլբէրինիզի ալմըշ օլար ղնտան պահպալա պիր տավատ չալա սիտէ պէյան իթմիշ վէ ֆապ թ թաֆիլտի վէրմէմիշ իտին։ Պինանէն ալէյհ պու հայվանլարրն նէ՞ վագթ վէ նէ՞ սուրէթլէ սրրգաթ օյընմրշ օլարղընը թաֆիլէն պէյան իտինիզ։

Ճ.—Պունտան 4 սէնէ մուգատտէմ մէսէլէ քէմտէ պուլընտրղըմ սրրատա 12 գօյուն իլէ 2 ինէյիմ վար իտի. քէօյէն չօպանընա վէրտիմ. տաղտա չօպան օթլարը իբէն պէնիմ հայվանլարրմ քէօյէն հայվանլարրը յա պէրապէր խրրսրզլար թարաֆընտան ալընըպ կէօթիւրիւմիշ. չօպան կէլտի, խապէր վէրտի, «խրրսրզլար քիմէ՞ը տիր» տէյի չօպանտան սորտրգ. «Մուսա պէյին ատամլարը տրր» տէտի, պիզ ատ վագ կէչտիք, բէշնէ տիւշմէտիք, տավա իթմէտիք, հիւքիւմէթէ խապէր վէրմէտիք։

Ս.—Պու հայվանլարը սրրգաթ իթտիքլէրինի եալընըզ չօպա՞ն մը կէօրմիւշ։

Ճ.— Եալընըզ պիր չօպան կէօրտիւ, պաշգա պիր ատամ կէօրմէտի. պիզիմ քէօյումիզ Փիւրտ քէօյլէրինէ եագընտրր։

Ս.—Մուսա պէյին քէօյիւ տէ պիզ եագը՞ն մը տրր։

Ճ.—4 սաաթ վար։

Ս.—Զօպանին ատը նէ՞ տիր վէ չիմտի նէ՞ էյէտ տիր։

Ճ.— Ատը Վարդան իտի, պունտան 2½ սէնէ էվվել մէմլէքէթին տէ վէֆաթ իթմիշ տիր։

Ս.—Զօպան՝ Մուսա պէյ տէ վա՞ր մը տէտի։

Ճ.—Մուսա պէյ վար տէմէտի, ատամլարը վար տէտի։

Ս.—Սիզ թագտիմ իթտիկինիզ լայիհտատա պու հայվանլարը Մուսա պէյին սրրգաթ իթտիկինին եագմըշ սընրզ։

Ճ.—Պէն արզուհալ վէրմէտիմ, արզուհալտա պէնիմ իտտիմ եօգ տրր. օպէր էրմէնիլէր արզուհալ վէրտիքլէրի վագթ պէն սէյր իշիւն կիթմիշ իտիմ, պէնի տէ օրատա կէօրտիքլէրի ճիհէթլէ չաղրըտրլար։

Ս.—Սէն Մուսա պէյտէն տավա իտէյօ՞ղրըրը վէ իսպաթ իտէպիլի՞ը։

Ճ.—Նահիտիմ եօգ, իսպաթըմ եօգ, տավա իթմէմ։

Ս.—Պաշգա հիչ կէօրէն վէ պիլէն եօգ մը։

Ճ.—Խայր, հիչ կէօրէն վէ պիլէն եօգ տրր։

Ս.—Պու իֆատէնի իմզա էթ։

Ճ.—Եազը պիլմէմ, մէօհրիւմ եօգ տրր, բարմագ պասարր։

Երանու մէէտը Յովհաննէս
(բարմագ պասմըշ տրր)
Միւսթանթիգ՝ Հիւսէյին Սրտգի,
զապթ քեաթիպի՝ Ահմէտ։

(Մաղնուսկիրէ Մուսա պէյին զապթ օլընան իֆատէ վէ խթին թագը տրր. ֆի 5 Թշրէմբր էվվէլ (հոկտ.) սէնէ 305)

Ս.—Իսմիտիմ վէ բէաէրինիզին իսմիյլէ մէմլէքէթ վէ սինինիզնէ՞ տիր։

Ճ.—Իսմիտ Մուսա պէյ, բէտէրիմ Միրզա պէյ տիր, մէմլէքէթիմ Մուշ սանճաղընտա ճինեաբ գարիյէսի տիր, օրատա թէվէլլիւտ իթտիմ, 34, 35 եաշընտայմ, պիր միւտտէթ միւտիրլիք իթթիմ, վէ շիմտի իլթիզամ պլրրմ կէչինիրիմ, միւթէէհհլիմ. 3 հարէմիմ վար տրր, 2 երքէք վէ 2օխ գրզ էվլատլարրմ վար տրր, 5 չիֆթլիկիմիզ վէ պիր տէ խանէմիզ վար տրր։

Ս.—Ախլաթ գազասընտա Դէդուան քէօյիւ սիզէ եագը՞ն մը տրր։

Ճ.—Պիզիմ քէօյէ 12 սաաթ տրր։

Ս.—Պունտան 4 սէնէ մուգատտէմ մէզբիւր Դէդուան քէօյիւ Երանու մէէտը Յովհաննէսին չօպան մարֆէթիլէ տաղտա օթլանան 12 գօյուն իլէ 2 ինէյինի ախզ ու սրրգաթ իթմիշ օլարղըն իտտաա օլընրյօ՞։

Ճ.— Նէ խրրսրզլրզ իթմիշիմ՝ վէ նէ տէ Երանոսընն մալինի ալմըշրմ, խրրսրզլըզը գապուլ իթմէմ, խապէրիմ տէ եօգ տրր։

Ճ.— Պեօյլէ պիր շէյ օլմասա տավա իտէրլէ՞ր մի։

Ճ.—Ղարազեն տավա իտէյօրլար, պէն ասլա խրրսրզլրզ իթմէմիշիմ, գապուլ իթմէմ։

Ս.— Պու իֆատէյի իմզա էթ։

Ճ.— Մէօհրլէրիմ։

Մուսա
Միւսթանթիգ՝ Հիւսէյին Սրտգի,
Զապթ քեաթիպի՝ Ահմէտ։

Իրթամամ

Պիթլիս վիլայէթի տաթխիլինտէ Ախլաթ գազասը էհալիսինտէն բէնչ. պէր Երանոսընն 12 գօյուն իլէ 2 բէ ինէկինի ախզ ու զապպ էյլէտիկի՝ շի քեայէթ իտիլմէսինտէն տօլայը մաղնուն ալեյհ օլան Քիւրտ Մուսա պէյ հագգընտա սեպգ իտէն թալեպ իւզէ բինէ յինբա գրլընան թահգիգաթը հավի իչպուխթինթագնամէ՝ էվրագը միւթէֆէերբիասըլլա լէտէլիմիթ ալէա, մէրգում Երանոս՝ զիքը օլընան հայվանաթը Մուսա պէյին ախզ ու զապպ իթտիկի իտտաասընտա պուլընմասը. ժէրզ, անճագ պու հայվանլարը օթլաթմագտա օլան վէ պունտան 2½ սէնէ մուգատտէմ վէֆաթ իտէն չօպան Վարդան՝ պունլարըն Մուսա պէյին ատամլարը թարաֆընտան ախզ ու զապպ օլընմասը քէնտիսի ալեյհ գրզ գրիգաթ նէթիճէսինի պէյան իտէր իբէն մումանիլէրէ Իզզէթ պէյ՝ մահ քէմէ սալօնընա կիրտի. Պինանէն ալէյհ բէիս էֆ. հազրէթլէրի՝ թէքբար սէօզ աղազ վէ միւտտաիի ումումի Խալիտ պէյէ խիթապէն,

Բէիս.—Շահիտլէր տիսէնտի, սէօյլէնէճէք սէօզլէր սէօյլէնտի. պունտան սօնրա շահիտ տիսնէնմէսինէ տաիր հիչ պիր շէյ գալմատը. սէօզ սիզին տիր, պուլուրրն։

Միւտտաիի ումումի Խալիտ պէյ՝ այաղա գալգարագ աթիտէք մէգալէյի իլրատ էյլէտի.

Բէիս էֆէնտի հազրէթլէրի,

Մալումմ ալինիզ տիր քի, միւտտաիի ումումիլէր՝ հուգուգը ումումիյէ վէ ահքեամը գանունիյէնին մուհաֆազասընա մէմուր տրր. նօգթաի ատալէթէ վիւսուլ տախի հէր հալտէ ահքեամը գանունիյէնին թէէմինը հիւանիւ ճէրէյանըյլա հուսուլ պուլճաղը՝ տէրբեաբ տրր. չինքի գանուն՝ թէհարրիի ատալէթէ տիր. ատալէթ իսէ մաթլալ հագիգաթտան թուլու վէ զուհուր, վէ ումումը միւսթաղրագը նուրը սիւրուր իտէր պիր մէհրը միւնիրը սատատէթ տիր։ Նու հալտէ չէմսը թասանը ատալէթտէն ախզը էնվար՝ ուֆուգը հագիգաթա ախֆը էնզար իլէ հասրլ օլաճաղը տէրքեար տրր։

Իհթիմալ տրր քի, տէգաիգը գանունիյէ վագթի օլմայանը՝ վէ միւտտաիի ումումիյէ գանունընն թէվտի էյլէտիկի վէզայիֆը միհիմմէյի թազտիր իտէմէյէնէր՝ միւտտաիի ումումիյինին վազիֆէսի՝ հուզուրը մահքեմէյէ կէթիրիլէն պիր մաղնուն վէ եա միւթթէհիմին մութլագա ալեյհինտէ իտտարէի լիսանտան իսպաբէթ օլորղը ֆիքրինտէ պուլընապիլիրլէր։ Հալ պու քի միւտտաիի ումումիյէրին վազիֆէսի՝ պէօյլէ մահտուտտեյիլ տիր։ Միւտտաիի ումումիյէր՝ ատի տավաճըրարա մուգայյէս օլամազ. Մէսէլա պիր միւտտաիի չախսի քէնտիսինի միւթեզարրուր ատտ իթտիկի մատտէտէն տօլայը իգամէի տավա իտէր վէ հագը հագսրզ օ տավաընը թէնվիր իտէճէք էսպապը թութարագ նիհայէթինէ գատար գօվալար, հագը օլուպ տա խրիֆաի հագգ էյլէյէճէք նէթիճէյէ մուվաֆֆագ օլորղը հալտէ մէմնուն, վէ հագսրզ օլուպ տա նէթիճէսի մէնֆաաթը մաթլուպսինէ մուվաֆֆրգ կէլմէտիկի սուրէթտէ մահգուն օլուր. լաքին պու մէմնունիյէթ վէ մահզուզիյէթի՝ ախէրէ թէճավուզ իտէմէզ.

Միւտտաիի ումումիյէրին տավասը իսէ, պունդն խիլաֆընա միւլապս տիր։

Միւտտաիի ումումիյէրին տավասընտան հասրլ օլաճագ նէթիճէնին թէէսիրաթը՝ ումումա բաճի տիր. կիրա տավա՝ հուգուգը ումումիյէ նամընա վագը տրր։ Ումումըն ֆաիտէ վէ զարարը՝ պիր շախսըն մէնֆաաթ վէ մաղարրաթը իլէ գապիլը գրյաս օլմատըղը կիպի, հուգուգը ումումիյէ միւտտահիսինին (միւտտահիսինին) վազիֆէսի՝ հագգը շախսի միւտտահիսինին վազիֆէսիյլէ թէվֆիզ գապուլ իթմէզ։ Միւտտաիի ումումիյէր՝ հուգուգը ումումիյէ նամընա իգամէի տավայա գանունէն նա՛որլ մէմուր իսէ, նէթիճէի թէտգիգաթտա էֆքեար ու միւթալաաթընը վէ ահքեամը գանունիյէյի պէյանա տա էօյլէճէճ մէմուր վէ մէճպուր տրր։ Միւտտաիի ումումիյէր՝ գանունէն մէճմու ֆիիլլէրտէն ատտ օլընան մէվատտէն տօլայը վուգու

նիւպ էվվնէ կէլտիկինի, վէ էն էվ-վէլ տէլիքտէն էօմէր պէյ կիրիպ սօնրա Մուրատ կիրտիկինի վէ չը-գար իքէն տախի էօմէր պէյ էշա իլէ էվվէլ չըգըպ սօնրա Մուրատ չըգտըղընը իֆատէ իթմիշ, վէ էօյէ պիր արշըն գալընըղընտաքի պիր թաշ տուվարը տէյնէքլէր իլէ 10–15 տագիգատա տէլինէմէյէճէյի, վէ 200 ատրմ մահալտէն՝ էվվէլ քիմի կիրիպ, սօնրա քիմ չըգտըղընը վէ ահվալը սարիէսինի կէօրմէք գասիլ օլամայաճաղը ճիհէթլէ, պու պապ-տէքի իֆատէլէրի տէ շայանը թէտ-գիգ իտուկի կէօրիւլմիւշ իտի։ Պօղոս իսկ՝ էօմէր պէյին տամը տէլ-մէքտէ օլտըղընը վէ ավէնէսին-տէն պիր գաչընն տամտան իշէրիյէ կիրտիկինի սէօյլէտիքտէն սօնրա տա-մըն պիր ատամ պօյու երւքսէքլիկին-տէքի պիր քէօշէսինի տէլտիքլէրինի վէ էշայը օ տէլիքտէն չըգ արտըգ-տըգլարընը սէօյլէմիշ, վէ պիր ատամ պօյու երւքսէքլիկինտէ տէ-լիքտէն նա՞ըլ էշա չըգ արըլտըգ-սօրուլմասը իւզէրինէ, պիր ատամ պօյու գատար օլմայրպ պօյնընա գա-տար օլտըղընտան վէ տէլիք տէ պէօ-յիւք աչըլտըղընտան, էշանրն օրա-տան չըգ արըլտըղընը պէյ՝ տէ-լիքտէն չը-գարըլտըգտան սօնրա Մուսա պէյ-տէն մատտասը էշայը ալըպ կիթ-տիքլէրինի սէօյլէտիկի հալտէ, Պօ-ղոս՝ էշայը երւքլէնիպ ճիւմէսի պէրապէր կիթտիքլէրինի իֆատէ էյ-լէմիշ, վէ Յովհաննէս՝ խըրսազլարը էայընը քէնտիսի կէօրիւպ «սէնի էազարը» տէմէլէրիլէ սավուչըպ էվինէ կիթտիկինի՝ վէ քիմսէյէ խա-պէր վէրմէտիկինի սէօյլէմիշ իքէն, Պօղոս Յովհաննէսլէ պէրապէր Մկր-տիչին օտասընտան չըգըպ կիթտիք-լէրինի վէ Մկրտիչին խանէսինտէ պուլընան գատընլարա սէօյլէտիքլէ-րինի, վէ իֆատէսինտէ տէ Մուսա պէյ «սէս չըգարմա էազարը» տէ-տիկի իչին գօրգուսընտան պիր քէօ-չէյէ չէքիլիպ տուրտըղընը պէյան իթմիշ իտի։ Տարբէի իսթինթագ-տաքի չու միւպայէնաթը ատիտ-նին հալլի իչին իճրաի թէտգիգաթ օլունտըղը սըրատա, էալընըղ տէյ-նէքլէրին ուճլըրընտա տէմիր պու-լունտըղը վէ տուվար թաշտան մա-մուլ իսկ տէ, քիրէճլի օլմայրպ չա-մուրը օլտուղը պէյան օլունմըշ, վէ տիկէր միւպայէնէթլէրին հալլի գա-պիլ օլամատըգտան պաշգա, մահքէ-մէր արիէլէրինտէքի շահատէթլէ-րինտէ տէ պիր թագըմ միւպայէ-նէթլէր զուհուր իթմիշ տիր։

Շէօյլէ քի, Յովհաննէս՝ արզ իթ-տիկիմ վէճճէլէ, տարբէի իսթինթագ-տա, խըրսըզլարը տէլիքտէն էաթագ-տախի չըգարբպ կէօթիւրտիքլէրինի սէօյլէմիշ իքէն, մահքէմէի արիէլէ-րինտէ տէլիքտէն չըգարբլան էշա միայանընտա էաթագ օլամաղընը գաթիէն պէյան էյլէտիկի կիպի, չըգարբլան էշա նէտէն իպարէթ վէտուղընա տաիր իրգահաթ իսթէ-նիրմէսինէ գարը գատընլարը էլ պիսէսինտէն վէ պիլէդիգ վէ սա-իր պու կիպի չէյլէրինտէն իպա-րէթ օլտուղընը, վէ պիլէդիկի նա-սը՞ կէօրտիկի սօրուլտրգտա, իպ-թիտա Մուսա պէյին էլինտէ կէօր-տիւկինիւ սէօյլէմիշ, վէ պէօյլէ 200 ատրմ մէսաֆէտէն պիլէդիկի նա՞սը՞ կէօրէպիլտիկի սիւվալ իտիլտիքտէ, սապահլալընը էվտէքի ատամլարտան իչիթմիշ իտուկինի իֆատէ էյլէմիշ, վէ քէնտիսի խանէսինտէն չը-գըպ էալընըղ օլարագ տօլայմագտա իքէն, Մկրտիչին խանէսի էանընա կիթտիկինտէ Մուսա պէյի տամըն իւզէրինտէ կէօրիւպ «ճանաչվա մուրուրմ» տէմէսիլէ պիր քէօշէյէ չէքիլիպ պիր սաաթ գատար տուր-մուշ օլտուղընը՝ իսթինթագտաքի իֆատէսինէ միւպային օլարագ սէօյ-լէմիշ, վէ իպթիտաքի իֆատէսինտէ կիտիպ խըրսըզլարը կէօրտիկինտէ տէլիք աչըլմըշ վէ ազ պիր շէյ գալ-մըշ օլտուղընը սէօյլէտիկի սըրատա, սօնրաքի իֆատէսինտէ քէնտիսի կիթտիկինտէ տէլիկի աչմայա էէնի պաչլատըգլարընը պէյան իթմիշ տիր, վէ Մուսա պէյ՝ պաճանընը իւզէրին-տէ տուրտուղը հալտէ էօմէր պէյ Մուրատ իլէ պիրլիքտէ տուվարը նասը՞ տէլտիքլէրի իսթիյահ օ-ղընմասընա գարշը Մուսա պէյ էօ-գարրտան էօմէր պէյ իլէ, Մուրատ աչարտան տէլմէքտէ օլտըգլարընը սէօյլէմիշ, վէ տէլիք տուվարտա՞ն մը էօգատա տամտա՞ն մը աչըլտըղը վէ պու տուվարընը երւքսէքլիկի սո-րուլմասը իւզէրինէ օտա տուվարը-նընը թէմէլտէն պիր արշընը երւքսէք-լիկինտէքի մահալտէն աչըլտըղընը, վէ տուվարընը եէրտէն երւքսէքլիկի 3 ատամ պօյու օլտըղընը պէյան, վէ չու հալտէ Մուսա պէյին տամտան պու տէլիկի եէրտէքի էօմէր պէյ իլէ պիրլիքտէ նասը՞ աչապիլէճէյի սիւ-վալ օլընմըգտա, երնէ Մուսա պէյին՝ պաճանընը իւզէրինտէ օլտըղընը տէլ-մէյան իթմիշ, վէ էյնասը իսթին-թագընտաքի միւպայէնէթլէր՝ մահ-քէմէտէ թէզիրտա էյլէմիշ, վէ տիկէր չահիտ Պօղոսը օ կէճէ քէնտիսիլէ պէրապէր օլմատըղընը վէ Մկրտիչին օտասընա կիթմէտիկինի մուսիրընէ սէօյլէմիշ տիր։ Պօղոս իսկ Յովհան-նէս իլէ պէրապէր Մկրտիչին օտա-սընտան չըգըպ Մուսա պէյ՝ «սիրի էազարըմ» տէմէսի իւզէրինէ 50 ատրմ գատար ուզազլըգտա պիր չու գուրա կիրիպ, Մուսա պէյիլէ ավէ-նէսինին նէ էաբատգլարընը սէյր իթտիքլէրինի Յովհաննէսին երւգիւ-նէ գարընը պէյան իթմիշ, վէ Յովհան-նէս տէ անը թէքրիպտէ իսրար էյ-լէմիշ տիր։ Պօղոս՝ տէլիք տամըն քէօշէսինտէն աչըլտըղընը վէ պիր ա-տամըն պօյնընա գատար երւքսէք օլտըղընը տաիրէի իսթինթագտա սէօյլէմիշ իքէն, հուզուրը մահքէմէ-տէ տէլիք տուվարտան աչըլըպ, երւքսէքլիք տէ պիր ատամ պօյը օլ-տըղընը պէյան իթմիշ, վէ պու միւ-պայէնթիին սէպէպի սօրըլտրգտա, քէնտիսինին տաիրէի իսթինթագտա տախի պէօյլէ սէօյլէտիկինի իֆատէ էյլէմիշտիր։ Տիկէր չահիտ՝ տուվարընը զէմինտէն երւքսէքլիկի իւչ ատամ՝ պօյու օլտըղը վէ տէլիք զէմինտէն պիր արշընը երւքսէքլիքտէ իտուկի՝ Յովհաննէս թարաֆնտան պէյան օլընմըզ օլմասընը իքիսինին իֆատէսի պէյնինտէ էէնի պիր միւպայէ-նէթ հասըլ օլմուշ տիր։

Յովհաննէս՝ չըգարըլան էշանընն 6 երւք օլտըղընը պէյան իթմիշ իքէն, Պօղոս՝ 2 երւք իտուկինի սէօյլէմիշ տիր։ Յովհաննէս՝ էսնամ վագաատա մահթապ պուլընտըղընը սէօյլէմիշ իքէն, Պօղոս՝ ֆիլվագը օ կիճէ մահ-թապ վար իտի իսկ տէ, զէմանը վագաատա չըգմամըշ օլտըղընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Մուսամէլէի ճէպր ու շիտտէթ իճ-բասըյա զասպա շահատէթ իտէն հաճի Դէորգ իլէ Մինասա կէլինճէ, տաիրէի իսթինթագտա հաճի Դէ-որգ՝ թախմինէն 22 այ մուգատատմ դրը վագթը պիր ագշամ սաաթ 11-տէ Մուսա պէյ՝ իսմէրրինի պէյան իթտիկի 4 վէ իսմէրրինի պիլէմէտի-կինի սէօյլէտիկի 5 շախս իլէ Մկր-տիչին օտասընա միւսաֆիր օլուպ, Մկրտիչին պապասը Յովհաննէս իլէ պէօյիւք գարընտաչը Կարապետի պաղլայարագ ճէպրէն 20 լիրա ալտըղընը վէ բարա թէտարիք օ-լունընճայա գատար Յովհաննէս վէ Կարապետ 4—5 սաաթ պաղը գալ-տըգլարընը սէօյլէմիշ իքէն, Մինաս՝ պիր պուչուգ սէնէ մուգատատմ գը-շընն քիչիւք Բաագլէա (Մունդ) բէրհիդինտէ ճուտամա երթէսի կիւ-նիւ Մուսա պէյ՝ իսմէրրինի պէյան իթտիկի 3 վէ պէյան իտէմէտիկի 15 գատար էշխաս իլէ Մկրտիչին խանէսինի պասըպ, Յովհաննէս իլէ Կարապետի տիրէյէ պաղլայարագ 20 լիրայը էլինէ ալընճա պաղլարընը չէօղտիւկինի վէ 23 սաաթ պաղը գալարգլարընը պէյան իթմիշ, վէ պու սուրէթլէ էշա գալարընը անլաշըլըյօր։

Սէվասի.—«Նամուսը պիր ատամ պիլիր» թապիրինին մանասը՝ քէն-տիսինի պիլիր պիր ատամա պիր գաչ քիչինին եանընտա թարզիյէ վէրտի-րիլիր իսկ, օ թարզիյէնին տէրէճէի էհէմմիյէթի պիթթագ պաղդատիր-լիւ օլաճաղընտան, վէ ալէլ խուսուս պու խուսուստա կէօնտէրմիշ օլտը-ղով շահիտլէր պաշգա հէր նէ թէն-սիպ իտէրլէր իսկ օլ սուրէթլէ իշ թէսվիյէ իտիլճէճէք իտի։

Ռէիս.—Ճէվապլարը աչըգ սուրէթ-տէ պէյան իտինիզ։

Սէվասթ օբուլօնը վէքիլլէրին-տէն Մ. Մալիագա.—Ինայէթ պու-յուրընը, ռէիս պէյ հազրէթլէրի, միւվէքքիլիմ ճէվապլարընը զայէթ աչըգ սէօյլէյօր։ պէնտէնիզ արզ...

Ռէիս՝ Մ. Մալիագայա իսթիապէն.—Մաղնունալէյհիւմին հիյիր իսթիճ-վապլարընտա հիչ պիր թապրատան միւտախէլէ օլընմամաշ։ (Սէվասթօ-բուլօյա խսթապէն) Տիգրան բաշա իլէ պէյնինիզտէ պիր խուսուսէթ հասըլ օլմուշ, հուզուրընդա թէճա-վուզ իտիլմիշ. թարաֆընդզտան թարզիյէ իչիւն իքի շահիտ լիւզում նէ՞տիր, վէ գարալաշտըրըլան թարզիյէ՝ նէ՞ կիպի թարզիյէ տիր վէ հա՞նկը պիր թարզիյէ թասավվուր օլընապիլիր քի, շահիտլէր հուզու-ըընտա գարալաշըրըլսըն։

Սէվասթ.—Բէնտիսի տախի պի-լիր քի, էրպապր նամուս վէ հայսի-էթի թարաֆընտան վէրիլէճէք թար-զիյէլէր՝ էվվէլ վէ ախէր արզ էյլէտի-կիմ վէճճէլէ շահիտլէր հուզուրընտա վէ շահիտլէր թարաֆընտան միւնա-սիպ կէօրիւիւր։

Ռէիս.—Շահիտլէր՝ նէ՞ կիպի չէյի թարին իտէճէքլէր իտի, էլպէթթէ քէնտիլէրինէ թէնպիհաթը լազմմէ վէրմիշսինիզ տիր։

Սէվասթ.—«Տիգրան բաշա պանա թարզիյէ վէրէճէք տիր, հէր նէ սուրէթլէ օլաճագ իսէ անըն շահիտ-լէրիյլէ գարարլաշտըրընը, պէն օ վէճճէլէ գապուլ իտէրիմ» տէտիմ. հօգտա թարզիյէ նէ սուրէթլէ վէ եախօտ չու տիւրլիւ օլաճագ կիպի պիր կէօնա թէնպիհաթտա պուլընմատրմ, անլէրին թարին իտէճէքլէրի նէվը թարզիյէ թարաֆէյնտէն գա-պուլ օլընաճագ իտի։

Ռէիս.— Շու ճէրէյան իտէն աճ-վալէ նազարէն, թարզիյէնին շարթ-լարընը գարարլաշտըրմագ իւզրէ թա-վտարիք օլընան շահիտլէրին՝ տիւ-վէղնօնը սուրէթ վէ մահալը իճրա-սընը գարարլաշտըրմագ իւզրէ թա-յին իտիլմիշ օլտըգլարը աչըգ սու-րէթտէ անլաշըլըյօր, վէ էսասէն մագսատին՝ միւսթագիլէն տիւվէղ-օլտըղը մէյտանա չըգըյօր։

Սէվասթ.— Պէնտէնիզ՝ թարաֆէյն շահիտլէրինին թարին իտէճէքլէրի չէյի գապուլ իտէճէք իտիմ. հաթ-թա տիւվէղղօ տախի թէնսիպ իթ-սէլէր իտի, անը տախի գապուլ ի-տէճէք իտիմ. ֆագաթ միւսթագի-լէն մագսատ տիւվէղղօ տէյիլ իտի, պէյքի աֆվ տիլէմէք եօլընտա պիր չէյ թէնսիպ իտէրլէր իտի։

Ռէիս.— Բէք էյի, մագսատ միւս-թագիլ տիւվէղղօ տէյիլ տէյօրսընըզ, շու հալտէ պունդարը թէնսիպ իթ-տիքլէրի սուրէթը թէսվիյէյի Տիգրան բաշա գապուլ իթմէզ իսկ, նէ՞ եա-բաճագ իտինիզ։

Սէվասթ.—Օլ վագթի վահշի, գօր-գագ, կէվշէք պիր ատամ տըր տէ-յէճէք իտիմ։

Ռէիս.— Թարզիյէ թալէպինէ վէ եախօտ շարթլարը զրմինընտա իքի ատամ կէօնտէրիլիճէք վէ Տիգրան բաշա տա իքի ատամ թաեին իտէ-ճէք, շու սուրէթլէ 4 քիչի պիր եէ-բէ թօրլանաճագ, պունլար պիր չէյ թէնսիպ իտէճէքլէր իտի։ Պունլա-ըընն թէքրիքինի Տիգրան բաշա «գա-պուլ իթմէմ, պէն տիւվէղղօ իտէճէ-յիմ» տէմիշ օլսա նէ՞ եաբաճագ ի-տինիզ։

Սէվասթ.—Բէնտի թալէպի իւզէ-բինէ էլպէթթէ պէն տէ գապուլ ի-տէճէք իտիմ։

Ռէիս.—Բէք էյի, Տիգրան բաշա պունլարընն հիչ պիրինի գապուլ իթմէզ իսկ, նէ՞ օլաճագ իտի։

Սէվասթ.—Շահիտլէրիմի գապուլ իթմէտիկի վէ քէնտի թարաֆընտան տախի շահիտ գօյմատըղը հալտէ պէ-նիմ շահիտլէրիմ կէլիպ պանա մալիւ-մաթ վէրէճէքլէր, պէն տէ փէշթիմալ-ճէանընն թարզիյէ մուվաֆագ աթ իթմէտիկինի միւպէյին էլլէրինտէն իմզալը պիր քէաղրտ ալաճագ, անը սագլայաճագ իտիմ, իյճապը հալին տէ հէր քէսէ կէօսթէրիր իտիմ։

Հէյէթը մահքէմէ՝ թէնէֆֆիւս իչիւն միւզաքէրէ օտասընա չէքիլտի վէ 10 տագիգա սօնրա միւզաքէրէ-տէն ավտէթ էյլէտի։

(Տէվամ)

ՏՕԳԹ. ՓԷՇԹԻՄԱԼՃԵԱՆ
ԲԱՇԱ
ԵՎ
ՏՕԳԹ. ՍԷՎԱՍԹՕԲՈՒԼՕ
ՄՈՒՀԱՖԻՄԷՍԻ

Կէչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ Պէյօղլու Պիտայէթ մահքէմէսի ճէզա տաիրէսին-տէ էէրէյան իտէն մուհաքէմէնին էվ-վէլքի կիւնքի նիւսխէմիզտէն տէվամը տըր։

Ռէիս.—Մէքթուպըն Յիւնճի ֆըգ-բասը օլան «պիր սահիպը նամուս օլտըղընը հալտէ պու պապտէ սէ-լահիյէթթ թամմէ իթա իթմիշ օլ-տըղըմ 2 շահիտիվէ միւզաքէրէ իթ-մէք իւզրէ ահրպպանըղտան իքի զաթ ինթիխապ իթմէյէ միւսարա-ֆաթ իտէճէնինիզի իւմիտ իտէրիմ» թապրիրինէն մագսատ նէ՞ իտի։

Սէվասթօբուլօնը.—Ինթիխապ օլու-նաճագ շահիտլէր եանի թարաֆէյ-նէն շահիտլէրի հէր նէ քի պէյան ի-տէրլէր իսկ սուրէթթ թէվիյէ վէ սուլհ օնա տաիր օլուպ, օլ սուրէթ-լէ թարզիյէ վէրիլէճէք իտի. պու մագսատտիմիզ տէ՝ թարզիյէ մուվ-լագ տըր։

Ռէիս.—Մատամքի թարզիյէ մուվ-լագ տըր, մէքթուպըն իքինճի ֆըգ-բասընտա օյան «պիր սահիպը նա-մուս էլպէթթէ ֆէհմ իտէր» ճիւմ-լէսինէն՝ թարզիյէնին աֆվ տիլէ-մէք թալէպինէն իպարէթ օլմա-յուպ տիկէր սուրէթլէ վուգու պու-լաճաղը անլաշըլըյօր։

Սէվասթ.—Նամուսը պիր ատամ պիլիր» թապրիրինին մանասը՝ քէն-տիսինի պիլիր պիր ատամա պիր գաչ քիչինին եանընտա թարզիյէ վէրտի-րիլիր իսկ, օ թարզիյէնին տէրէճէի էհէմմիյէթի պիթթագ պաղդատիր-լիւ օլաճաղընտան, վէ ալէլ խուսուս պու խուսուստա կէօնտէրմիշ օլտը-ղով շահիտլէր պաշգա հէր նէ թէն-սիպ իտէրլէր իսկ օլ սուրէթլէ իշ թէսվիյէ իտիլճէճէք իտի։

Ռէիս.—Ճէվապլարը աչըգ սուրէթ-տէ պէյան իտինիզ։

Սէվասթօբուլօնը վէքիլլէրին-տէն Մ. Մալիագա.—Ինայէթ պու-յուրընը, ռէիս պէյ հազրէթլէրի, միւվէքքիլիմ ճէվապլարընը զայէթ աչըգ սէօյլէյօր։ պէնտէնիզ արզ...

Ռէիս՝ Մ. Մալիագայա իսթիապէն.—Մաղնունալէյհիւմին հիյիր իսթիճ-վապլարընտա հիչ պիր թապրատան միւտախէլէ օլընմամաշ։ (Սէվասթօ-բուլօյա խսթապէն) Տիգրան բաշա

Ռէիս.—Մէքթուպըն Յիւնճի ֆըգ-բասը օլան «պիր սահիպը նամուս էլպէթթէ ֆէհմ իտէր» ճիւմ-լէսինէն՝ թարզիյէնին աֆվ տիլէ-մէք թալէպինէն իպարէթ օլմա-յուպ տիկէր սուրէթլէ վուգու պու-լաճաղը անլաշըլըյօր։

Սէվասթ.—Նամուսը պիր ատամ պիլիր» թապրիրինին մանասը՝ քէն-տիսինի պիլիր պիր ատամա պիր գաչ քիչինին եանընտա թարզիյէ վէրտի-րիլիր իսկ, օ թարզիյէնին տէրէճէի էհէմմիյէթի պիթթագ պաղդատիր-լիւ օլաճաղընտան, վէ ալէլ խուսուս պու խուսուստա կէօնտէրմիշ օլտը-ղով շահիտլէր պաշգա հէր նէ թէն-սիպ իտէրլէր իսկ օլ սուրէթլէ իշ թէսվիյէ իտիլճէճէք իտի։

Ռէիս.—Ճէվապլարը աչըգ սուրէթ-տէ պէյան իտինիզ։

Սէվասթօբուլօնը վէքիլլէրին-տէն Մ. Մալիագա.—Ինայէթ պու-յուրընը, ռէիս պէյ հազրէթլէրի, միւվէքքիլիմ ճէվապլարընը զայէթ աչըգ սէօյլէյօր։ պէնտէնիզ արզ...

Ռէիս՝ Մ. Մալիագայա իսթիապէն.—Մաղնունալէյհիւմին հիյիր իսթիճ-վապլարընտա հիչ պիր թապրատան միւտախէլէ օլընմամաշ։ (Սէվասթօ-բուլօյա խսթապէն) Տիգրան բաշա

ԹԷԼԵԳՐԱՖ

(Ամենայն ազգ Դեսպանութենէ)

Պրէսլաւ 30 Նոյեմ.

Մարէշալ Մոլթքէնին մէմալիքը Օսմանիյէտէն ավտէթինտ Մէզիյէ-լը Աքէրիյէ (Մէրիթ Միլիթէր) Նի-շանընա նաիլիյէթինին 50նճի եէվմը սէնէվիսի միւնասէպէթիյլէ սէրալը գրալիտ պիր զիյաֆէթ չէքիլմիշ, վէ պունտա իսբէրաթօր Կիրեօմ՝ մարէշալը միւշարեյէյհին սրհհէթ ու ահֆիրէթի իչիւն իտարէի ագտահ էյլէմիշ տիր։

Պրիւքսէլ 30 Նոյեմ.

Մէնը էսարէթ գօնկրէսի ազասը-տան միւրէքքէպ գօմիթէ՝ էսիր թի ճարէթինի ասրլ եէրինտէ մէն ու իլգա իչիւն միւէսսիր թէտպիրլէրի թէկնիկ վէ թէզէքքիւր իթմիշ տիր։

ԹԻՒԼՃԻՀԱՆ

Տէնիզլի սանճաղը միւթէսարրըֆլըղը՝ Մէնթէշէ միւթէսարրըֆը սապզդ Շէ-րէֆ բաշա հազրէթլէրինէ,

Մէնթէշէ սանճաղը միւթէսարրըֆը-ղը՝ Տէնիզլի միւթէսարրըֆը սապզդ ճաֆէր պէյէ,

Սիսամ էմարէթի ռումի թահրիրաթ միւտիրի էբամինօնտա Սթամաթիատի էֆ-ֆէնտի ռիւթպէլի սանիյէ սընֆը սանիսի,

Պիթլիս (Բաղէշ) Թիւճճարընտան վէ Միւրեանի միւլէթի միւթէպէրանընտան Պէշիրեան Աւետիս էֆ-ֆէնտի ռիւթպէլի սա-նիսէ,

Պապը Ալի Թէրճէմէ գալէմի միւ-մէյյիզը սանիլիկի՝ գալէմը մէզքիւր միւթէհայյիզանը խիւլաֆասընտան Ահ-մէտ Աթա պէյէ թէվճիհ պույրըլմըշ տըր։

* * *

Սղերդ մուհասէպէճիլիկինէ՝ Մուսթա-ֆա, Մուշ մուսէպէճիլիկինէ՝ Ահմէտ Ակօշ, Դայսէրիյէ մուհասէպէճիլիկինէ՝ Մագպուլ, Մարաշ մուհասէպէճիլիկինէ՝ Մէհմէտ Շիւքրի, Տէպրէ մուհասէպէճ-իլիկինէ՝ Մէհմէտ Զիւհտի վէ Կիւմիւշխա-նէ մուհասէպէճիլիկինէ՝ Բաղիպ էֆ-ֆէնտիներ թային գրլըմըշ տըր։

* * *

Շուէտ սէֆիրի Մ. Ռիթթէրսքիօլտա Ալինճի, վէ Տէրսաատէթտէ պուլընան Շուէտ գօրվէթինէ գաբտան Մ. Բէթ-ռէշ իլէ գաբտան Մ. Օլէֆթ Ճիւնճիս, վէ սէֆարէթթէ միւշարէյէյհա լիման գաբտանը Մ. Բէյնէ Գիւնճիս Մէհմիտ, Մէգքիւր գօրվէթ գօմանտանը գօ-մոտոր Մ. Ֆոն Հօրնէ Զնճի Օսմանի,

Մէգքիւր սէֆիրէնին տիկէր պաղ զապիթ վէ սէմուրլարընա տախի միւ-թէլիֆ ռիւթպէլէրտէն նիշանընար իհսան պույրըլմըշ տըր։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Տիւն Շուէտ գրալընը եէվմը մախսուսը օլմագ հազէպիյէ, գա-բագ օլ սէֆինէի հիւմայունը իլէ պիր գաչ կիւնտէն պէրու լիմանըմըզտա պուլընան Ֆրէյ-Նամ Շուէտ գօրվէ-թի վէ սարը Շուէտ թիւճճար սէ-ֆինէլէրի պայրագլար իլէ տոնանսըլ-մըշ, վէ ագշամ Շուէտ սէֆարէթթա նէսխինտէ պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օ-լընըպ, բէք չօգ զէվաթը բէսսիյէ վէ զայրը բէսսիյէ հազրը պուլըն-մըշ տըր։

—Տիւն Ամսթէրտամտան Թօրխա-նէի ամրէյէ 1500 սանտրգ միւ-հիմմաթ վիրուտ իթմիշ։

—Կէչէնտ Տէրսաատէթէ կէլմիշ օլան Պուլկարիսթան գօմիսէրիկի քէսթիպի Մինէճեան Օնիկ էֆէնտի՝ տիւն Սօֆիայա միւթէվէճճիհէն հա-րէքէթ էյլէմիշ տիր։

—Կէօղմէրէ գարիլէսինտէ հայ-վան խսթալընը զուհուր իթմիշ օլ-մաղլա, էթրաֆա մէնը սիրայէթի իչիւն հայվանախանէն 25 կիւն գօրտոն ալթընա ալընմասը թահթը գարա-բա ալընմըշ տըր։

—Մանասթիր վիլայէթինտէ Վօ-տինա գայմագամը թարաֆընտան վուգու պուլան չիքեայէթի իւզէրինէ Վօտինա Պուլկար բաբազը՝ Պուլկար Էկզարգը թարաֆընտան աղ ջլընմըշ տըր։

—Մաարուզաթը խուսուսիյէ գու-յուտաթընա մէմուր էմին վէ Պապ Ալի իսթիչարէ օտասը միւմէյյիզի Պագը պէյլէրէ Սրբպիսթան հիւ-քիւմէթի թարաֆընտան Յիւնճիւ ըիւթպէ Թագօվօ նիշանը իթա գը-լընմըշ տըր։

—Սէլանիկ 4 սաաթ մէսաֆէտէ պիր գարիյէտէ տէլի Անթոն նամ շախսը խանէսինտէ 123 գըյէ էսկի Եունան պարութը վէ Լազգարի Նի-գօլանը խանէսինտէ 2 Եունան թիւֆէնկիյէ 2 ֆիշէնքլիք վէ 70 ֆի, շէնք պուլընմըշ տըր։

—Թօրգարու սէրալը տախիլինտէ ինչա օլընան գըշլանըն ինչասընա մէ մուր օլան Այվատեան Աբրահամ էֆ-յէ պիր գըթա սէնայի միտալեա-սը իհսան պույրըլմըշ տըր։

—Հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Ալէմա-նիա արասընտաքի թիճարէթ ահ-նամէսինին թէճտիտի զրմինընտա Խա-րիճիյէ միւսթէշարը Տատեան Յա-ռութիւն բաշա հազրէթլէրինին թահթը ռիյասէթինտէ պուլունան գօմիսիօն՝ էվվէլքի կիւն տախի պիլ-իթթիմա, Ալէման մուրախխասլարը իլէ պազը մատտէլէր թէզէքքիւր իտիլմիշ տիր։

—Տիւն ագշամ սաաթ ալաֆրան-կա 6½ գաթարընա Եէտի Գուլէտէն գարշըրդ կէլէն 39 նամէրօլը չըմէն-տրֆէր գաթարը՝ Եէնի Գաբուտան Գում Գաբուլա հարէքէթ իթտիկին-տէ, պու սրրատա եօլ իւզէրինտէն կիտէն վէ ռիվայէթէ կէօրէ քէյֆ հալինտէ պուլընան տէօրթ տէլի-գանը՝ նօտոս ռիւզկեարընն շիտ-տէթլէ հուպուպ իթմէսի վէ տէնի-զին սամիախիրաշ պիր սուրէթտէ իլիլթիսի սէպէպիյլէ գաթարը կէլ-տիկինի տուլայարագ տէօրտիւ պիր-տէն չիյնէնիպ, պունլարտան Գօչօ նամ տէլիգանը բարչա բարչա օլա-րագ անիտ թէլէֆ օլմուշ, վէ տիկէր Յիւնճէն պիրի պաչընտան, տիկէրի գօլընտան վէ Յինճիսի այաղընտան ֆէնա հալտէ եարալանըպ խասթա-խանէյէ նագլ օլընարագ, պունլար-տան պիրինին տախի խասթախանէ-տէ վէֆաթ իթտիկի իսթիխպար օ-լընմըշ տըր։

—Տուլայնը Ուսմանիյէ Օսմանիյէ մէճլիսինտէ Ալէման տանիլէր վէքի-լը ճէտիտի Տօգ. Կէրլիխ՝ պու քեր-լէ Տէրսաատէթէ կէլիպ, իֆֆաի մէ-մուրիյէթէ պաչլամըշ տըր։

—Մթամպօլտա Տավուտ Բաշա գրշլաը ճիվարընտա պիր պաղչէվա-նընն մագթուլէն նաչը պուլընմըշտըր։

—Մագրիբքօյինտէ գասսապլրգ իսէն էկինի էսկիճեան Համբարձում աղանընն էլինի պունտան Լայ գատար ագտէմգուտուղքէլը ըսրրմըշ օլուպ, օ վագթ պունա էհէմմիյէթ վէրիլ-մէմիշ իսկ տէ, ախիրէն ադի մու-մահիլէհտէ գուտուղ իլլէթի պաչկէօս-թէրիշ օլտըղընտան ախրպպայա միւրաճաաթ օլընմըշ, վէ ֆագաթ թէտավինին վագթը կէչմիշ օլտըղը-տան, մումահիլէյհ՝ էվվէլքի կիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Մ. ՏՕՄԱՆՃԷՆԻՆ ԼԷՖԱԹԸ

Բարիզտէքի Թան կազէթասընընն Տէրսաատէթ մուխպիրի վէ Լ. Թէրզ-էնին պաշ մուհարրիրի Մ. Տօմանճէ՝ պիր միւտտէթտէն պէրու միւպ-թէլա օլտըղը գալպ խասթալը-ղընտան բէհայապ օլամալրպ, 57 եաշընտա օլտըղը հալտէ ճումամա կէճէսի վէֆաթ իտէրէք, ճէնազէ ալալը տիւնքի բազար կիւնիւ Պէյ-օղլունտա Սանթա Մարիա քիլիսէ-սինտէ իճրա օլընմըշ վէ, պատէհու Շէյխիտէքի Ֆրէնքլէրին գասպրիսթա-նընա նագլ օլունմըշ տըր։

Իչպու ճէնազէ ալալընտա պիր խալի էճնէպի միւթէպէրանը վէ եավէրանը Շահանէտէն Իզզէթ բաշա իլէ էրքանը հարպ ֆէրիգա-նընտան նէճիպ բաշա հազարաթը հազրը պուլունմուշլար տըր։

Ճէնազէյէ հիւրմէթէն 30 գատար կրլանթա իրսալ իտիլմիշ օլուպ, իչ-պու կրլանթալարը՝ միւթէվէֆֆանընն տօսթլարը համիլ պուլընմըշ, վէ գապրիսթանա գատար պիր խալի արապա ճէնազէյէ ըէֆգագաթ իթ-միշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Շուէտու բարազլարընտան Ֆիւ-չիւքեան Արժ. Տ. Խորէն քահանայ՝ միւպթէլա օլուուղը խասթալըզտան քէսպը սրհհէթիտինճէյէ գատարկրօն ժողով գարարըլլա պունտան ագ-տէմ Գուլտտասը Շէրիֆ թագտիսին-տէն մէն իտիլմիշ իտի։

Ռուհանիի մումահիլէյհ Տէրսաա-տէթտէ աթըպպա թարաֆընտան թէտավի օլունարագ, ախիրէն քէս-պը սրհհէթ ու ահֆիյէթ իթմիշ օլ-տուղընտան, Կրօն։ Ժողով՝ իճթի-մար ախիրինտէ, մումահիլէյհ բաբա-զրն իսթէտիկի վագքթ Գուլտտասը Շէրիֆ թագտիս իթմէսինէ գարար վէրմիշ տիր։

Մըսրրտաքի Աչըգեան վասիէթ-նամէսի մէսէլէսինին միւզաքէրէսինէ մէմուր գօմիսիօնը մախսուս եագը-տա ագտը իճթիմա իտէճէկինտէն, Մըսրը Առաջնորդ Իզմիրլեան Գեր-Տ. Մատթէոս Սրբազան՝ ազա սրֆա-թըյլա գօմիսիօնը մէզքիւր իճթիմա-ընտա հազրը պուլընմադա Ազգ.Վար-չութիւն թարաֆընտան տավէթ օ-լընմըշ տըր։

Ռումելի տէմիր եօլլար թահվիլաթընըն՝ 1889 ալաֆրանկա դեկտ. 1տէ քէչիտէ օլունան 119,ոներ գուրբաանտա գազանան նումէրօլարըն ճէտվէլի տիր։

Նումէրօ	Ֆրանք	Նումէրօ	Ֆրանք	Նումէրօ	Ֆրանք
1085637	600,000	1061359	3,000	942585	1,000
1865959	60,000	1143705	»	992880	»
476225	20,000	1252789	»	1114290	»
1273213	»	1629898	»	1143702	»
680596	6,000	1712044	»	1147435	»
727516	»	195423	1,000	1287368	»
825872	»	364331	»	1303006	»
1044400	»	411232	»	1316110	»
1653378	»	411235	»	1356457	»
1865956	»	456524	»	1356459	»
254343	3,000	463676	»	1502910	»
294358	»	648284	»	1544151	»
294360	»	679988	»	1831920	»
648282	»	709628	»	1865957	»
684093	»	727519	»	1932343	»
868169	»	868168	»	1938845	»
902273	»	902274	»		

400 ֆրանգ գազանան 500 թահվիլաթըն նումէրօլարը տրր.

8436	337368	498627	679987	868167	1121780	1311325	1629899
7	9	8	9	70	1143701	1316106	900
8	70	9	90	893601	3	7	1653376
9	352821	30	680597	2	4	8	7
40	2	501946	8	3	1147431	9	9
55436	3	7	9	4	2	1333601	80
7	4	8	600	5	3	2	1678731
8	5	9	684091	902271	4	3	2
9	364332	50	2	2	1169916	4	3
40	3	515316	4	5	7	5	4
68956	4	7	5	942581	8	1356456	5
7	5	8	693221	2	9	8	1712041
8	406866	9	2	3	20	60	2
9	7	20	3	4	1180486	1360221	3
60	8	540571	4	963216	7	2	5
107196	9	2	5	7	8	3	1719376
7	70	3	709626	8	9	4	7
8	411231	4	7	9	90	5	8
9	3	5	9	20	1204926	1428801	9
200	4	555546	30	992876	7	2	80
124206	436931	7	709881	7	8	3	1735451
7	2	8	2	8	9	4	2
8	3	9	3	9	30	5	3
9	4	50	4	1016011	1214806	1450791	4
10	5	578356	5	2	7	2	5
127606	441256	7	727517	3	8	3	1746041
7	7	8	8	4	9	4	2
8	8	9	20	5	10	5	3
9	9	60	739186	1037366	1219821	1502906	4
10	60	612446	7	7	2	7	5
177766	456521	7	8	8	3	8	1805721
7	2	8	9	9	4	9	2
8	3	9	90	70	5	1508836	3
9	5	50	755261	1044396	1252786	7	4
70	463677	615036	2	7	7	8	5
195421	8	7	3	8	8	9	1831916
2	9	8	4	9	90	40	7
4	80	9	5	1049801	1273211	1535346	8
5	463796	40	769386	2	2	7	9
206696	7	646311	7	3	4	8	1865958
7	8	2	8	4	5	9	60
8	9	3	9	5	1282376	50	1886251
9	800	4	90	1061356	7	1542991	2
700	467651	5	771041	7	8	2	3
208731	2	648281	2	8	9	3	4
2	3	3	3	60	80	4	5
3	4	5	4	1085636	1287161	5	1914791
4	5	653606	5	8	2	1544152	2
5	469166	7	806076	9	3	3	3
235596	7	68	7	40	4	4	4
7	8	9	8	1095311	5	5	5
8	9	10	9	2	1287366	1551361	1932341
9	70	670281	80	3	7	2	2
600	476221	2	825871	4	9	3	4
254341	2	3	3	5	70	4	5
2	3	4	4	1114286	1303007	5	1938841
4	4	5	5	7	8	1606011	2
5	477071	671671	864336	8	9	2	3
294356	2	2	7	9	10	3	4
7	3	3	8	1121776	1311321	4	
9	4	4	9	7	2	5	
337366	5	5	40	8	3	1629896	
7	498626	679986	868166	9	4	7	

ՍԱՅՊԱՖԻՃԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՓՈՐՍԱՄԸ

Լօնտրա 28 նոյմ.

Ռնկլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	097-3/16
Օսմ. էսհամը աշչլարը	-
» » գաբանտը	17-1/8
» » Սէրի Ա	38-3/4
» » » Գ	21-5/8
» » » Ս	17-1/8
Օթոման 1871	92 3/4
Օսմանլը Պանգասը	11-1/4
Ռուսիա խթիգրաղը	102 1/2
Մըսըր սուէց մութահաղտէ	91-3/4
» հմթկապաղը	102-3/8
Տաւրա Սանկէ Մըսըր	82-
Ռոշիլտ խթիգրաղը	104-
Մանաքիր էսհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-47-40

Բարիզ 28 նոյմ.

Ընանս. էսհ. 3 % ֆր.	87-31 1/2
» » 4 1/2 %	105-15
Եէնի Օսմ. էսհամը աշչլարը	17-37 1/2
» » գաբանտը	17-50
Մէտոթէլ	
Սէրի Գ.	22 50
» Ս.	17-32 1/2
Ռումէլի ըմէնտրֆէրի	75-50
Օսմանլը Բէյֆիսի էսհամը	526 25
» Պանգասը	533 75
Գրէտի Լիոնէ	688-75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1301 25
Գոնթուար տ'Էսքոմթ	642 50
Միւէյիզ աքսիոնը	2318 75
Ռուսիա 5 % 1877	-
Իթալիա էսհամը	94-30
Մըսըր Ֆոնս. մութահաղտէ	464-37 1/2
Եունան 5 % 1879	471-37 1/2
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-25

Վիէննա 28 նոյմ.

Լօնտրա իռաշէրինէ գայմպրօ	118 60
Ռուպէլ Գարմանտրֆէրի ֆիլ.	59 10
Օսմանլը Բէյ-ի աքսիոնը	117-

ԴԱՄԱԼԹԱ ՓՈՐՍԱՄԸ

Էսհ. ուս. տիւն ագչ. գար.	18-38
» » » էն եհ. քսէք	18-39
» » » էն աշաղը	18-37
Գու սապահ աշչլարը գ. ք.	19-03
Խթիգրաղը տախիլի տիւն գար.	46 18
» » » էն եհ. քսէք	46 24
» » » էն աշաղը գ. ք.	46-16
» » » աշչլարը	46 16
Մըսըր մութահաղտէ գար.	-
Գու սապահ աշչլարը	-
Սէռի Ա.	33-10
» Գ.	21-05
» Գ.	18-54
Ռումելի ըմէնտրֆէրի	74-62 1/2
Ագչէ Փախլի	8-
Ռէնթը Ղրչ.	-
Հէվպէսիզ »	25-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Խէնէրալ	8-30
Սթամպօլ պանգասը	7-14
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-22
Թրամվայ	4-76

ԱԳՋԷԼԻՐԻՆ ՖՈՆԴԱԹԸ

Օսմանլիրասը 100 ղրշ-ոան	Ղէ. Բ.
Պէյաղ մէճիտիյէ Փարգը	108-10
Մէթալիք »	100-
Պէշլիք »	103-20
Ալթըլըգ »	103-20
Ինկիլիզ Լիրասը	110-39
Ֆրանսըզ ալթաւնը	87-33
Բօլ	90-10
Գրէմից ալթունը	81-10
Գամպօն ֆրանկէսի	08-35

ԹԱՍԳԻՃԷ ՔԵԱՂԸՏԸ

20) լէք քեաղըտ	-
50) » »	08-10
100) » »	-
500)» »	-
1000)» »	07-30
10000)»	-

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 10)

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչիւն միւպայաա օլունմագ իւզրէ մէվզիի միւնազասայա զ ոնբլրտրզը մուգատտէմէրի տախի իլան օլընան եիւզ էլլի պին արշընը ճէտիա պօզ էնլի ապանէն գարարատէսինին քէչիտէսի թրշրինը ասանինն երմի իքինճի չարչէնպիհ կիւնիւ սահթ օնա վէ եիւզ տէ պէշ թէնզիլաթընը տախի երմի իւչինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ սահթ օնա գատար թէմտիտի իլէ օլ վէճճ իլէ մէգբիւր սահթտա իհտիյէի գահիլիսինին իճրաար մուգարրէր օլ մաղլա իթայա թալիպ օլանլարրն Մագամ Սէրասքէրի Լէվգաիմաթը Ումումիյէ տահրէսինէ կէլմէլէրի։

16 թրշր. ոանի 1889

3—3

ՊԱՂԸ ՍԷՐԱՍԿԷՐԻ ճանիպը ալիսինտէն

(Նումէրօ 11)

Պիթլիստէ պուլլրան ասաքիրը Շահանէ իչիւն մահալինճէ միւնազասատա պուլլրան էրղագ վէ սարիէնին պուրաճա իթասրնա թալիպ օլանլարրն թասիիրը իլանտէն իթիպարէն պիր հաթիտայա գատար մագամ Սէրասքէրի Լէվգաիմաթը Ումումիյէ տահրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունրը։

18 թրշրինը սանի 1889

3—1

Խազինէճէ թապոնա լիզում կէօրիւնէն 4600 ատէտ վաղիթէ վէ մաաշ վէ տուվակիյ դօչանլարրը,ա քէ պիր վէ սաղիր ճէման 6000 ատէտ սուրէթ քեաղրտլարրնտան՝ դօչանլարրն չէրահթը մէվզուասրյա պէհէրի 25էր վէ քէպիր սուրէթ քեաղրտլարրն պէհէրի 12էր վէ սաղիրլէրինին 8էր բարատա թալի պի էօհտէսինտէ պուլունորրնա, վէ չէհրը ճարիի ըուվինին 20նճի բաղար էրմէսի կիւնիւ սահթ 9ա գատար հէր գաչ բարա վէ էրմէսի սալը կիւնիւ 100տէ 5 թէնպիլ օլունրը իսէ գապուլ օլունրպ, անտէն սոնրա թէնզիլ գապալ իսիրմէլէճէ. կինէ պինաէն, նօգանլարրյա թապ իթմէք վէ տահա գիլատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին մէճլիսը իտարէի Էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

16 թրշրինը սանի 305

3—2

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՄՄԱԶՈՒՆ

Թէքբար իլան իլէ թաղեիրը մուսամէլաթ օլընճայա գատար, եանի նագտ իլէ ֆէլուրսթ օլընմագ գարտէտի վագ գբլը-նընճայա տէկին եանընդ մահիլաթը վագֆիյէ հիսէտարանընդն հասալէ նիզամ պիլա միւզայէտէ թէֆթիվ իտէճէքլէրի հիսէտի սէքնալէրին նրսքը մէճիտի 19 ղրուշ վէ նրսքը տիրէրի Խապիէի էվգաֆը Հիւմայանընն սուրէթ վէ սէրկի վէ գուբրոնը իլէ սաթըլճագ տրր։ Թամմ հիսէտի օլուսա տա պիլիզայէտէ սաթըլանլարրն մուաճճէլէսինին նրսքը՝ լիրա 100 ղրուշ հիսաբրյա լիրայ օլարագ, վէ տիկէր նրսքը քէպալիք սուրէթ վէ սէրկի գապուլնէ իհտալ գբլընճաղընտան, պուգապատէն սթիիզզիր մահիլաթրն մուայյէն օլան 4 հաֆթա միւտէթը լանընտան ճիւնմի իլան միւտէթի օլան իլլա 305 սէնէսի թրշրինը սանինն 13ինճի կիւնինճէտէ մահը մէզքիւրրն 26ճիւնճի բաղար էրթէսի կիւնինէ գատար թալիպ օլանլարրն գբմէթը մուխամմէնէլէրինին էօչրունէ միւտամի թէէմին ագչէլէրիյլէ պէրաալեր Մահիլաթի խտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լազըմ կէլմէկին թիւրքճէ թաքէ վէ թ. Հաֆէէրի վէ Ֆրանսըզճա Մէճլիսը վէ Բուսմա Գուբրնիոնոֆչէ-կաղէթաղրրյա իլան օլունտրը կիսի, Ճէբէրէ Շաբէէ կազէթասրյա տախի ճիւնճի տէֆա օլարագ պէյան ու իլան օլունուր։

• • 16 • 18 • • 2500(1) •— Լանկատա Պօսթանճը պայը Ապաուլրահ աղա մահալլէսինտէ Իսմայ էֆ. օսգաղընտա Շէյխիւլհարէմ էպու Պէքիր բաբա վագֆընտան թէչպիհէն 152 մէթրո արաատա մէպնի 8 օտա վէ 3 սուֆպայը միւ-թէմիլ պիր պապ մէնզիլ իլէ թէրպիհէն 228 մէթրո վէ տերուռինտէ պիր գուլյուրը միւլթէմիլ վէ սէնէվի 800 ղշ. քիրալը պիր պապ պօսթան կէտիկինին վէ պօսթանը մէգբիւր միւլթիլաթընտան մէնզիլը մէգբիւրրն 8 հիսէ իթիպարը ղա 2 հիսէսի։

• • 9 • 11 • • 32750 •— Պէյօղլունտա Գամէր խաթուն մահալլէսինտէ Գալեօնը գուլլրընտա Զրդ.ապ.օսգաղատա Մուրատ բաբա վագֆընտան թէրպիհէն 80 մէթրո արաատա մէպնի 12 օտա վէ 3 սուֆա վէ 1 գույու վէ թահթրնտա 1 պապ մաղազայը միւլթէմիլ վէ սէնէվի 500 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ մէնզիլ վէ մաղազի մէգբիւրրն նրսքի հիսէսի։ հաճի Հիւսէյին։

• • 11 • 35 • • 9947 •— Պէշիքթաշտա Սինան բաշի աթիդ մահալլէսինտէ Պէշիքթաշ ճատտէսիյէ վաքօր իսքէլէսի օսգաղընտա Պէզմը ալէմ վալիտէ ոուլթան վագֆընտան թէրպիհէն 80 մէթրո արաատա մէպնի Դէվգինտէ 2 օտայը վէ 1 մզգտար աշշգլըզը միւլթէմիլ մի պիր պապ գաասապ իլէ քեարկիր պիր պապ սիւտֆիւ տիւքքեանլարրնընն 14 հիսէ իթիպարրյա 2 հիսէսի։ հաճի Մահմուտ էֆ։

• • 36 • • 445 •— Գօսգատա Եագուպ աղա մահալլէսինտէ ճէննէթմէքեան Սուլթան Մահմուտ Խանը էվվել հազրէթլերի վագֆընտան Հասան բաշա խանը տէրուռինտէ Ֆէվգանտէ թէրպիհէն 37 մէթրո արաատա չէհրի 40 ղշ. քիրայա միւթէհամմիլ քեարկիր 1 պապ օտանընն 9 հիսէսէն 1 հիսէսի։ հաճի Հիւսէյին։

• • 142 • • 500 •— Եէնի պաղչէսէ Նէսլիշահ Սուլթան մահալլէսինտէ Սուլուգուլէ ճատտէսինտէ Սուլթան Մէհմէտ Խան հազրէթլերի վագֆընտան թէրպիհէն 37 մէթրո արաատա ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 40 ղշ. քիրալը մուգատտէմա մէնզիլ վէ էլեէմ պիր պապ պագգալ տիւքքեանընդն 6 հիսէսէն 1 հիսէսի։ հաճի Հիւսէյին էֆ։

• • 14 • • 3000 •— Լանկատա Քեարթպ Գասրմ մահալլէսինտէ Ֆըշքընը սօգաղընտա Մահմուտ չավուշ վագֆընտան թէրպիհէն տէրուռինտէ պիր գույուլը միւշթէմիլ 76 մէթրո պիր գբմա մէնզիլ արաապը։ հաճի Մահմուտ էֆ։

• • 20 • 26 • • 3670 •— Իւսկիւտարտա Գալաապէր Ահմէտ էֆ. մահալլէսինտէ Հարմանլըգ ճատտէսինտէ թէրպիհէն 130 մէթրո արաատա մէպնի 7 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 միւշթէրէք գույու վէ 114 մէթրո պաղչէյի միւշթէ միլ 2 պապ ախչապ մէնզիլին սիւլիս հիսէսի։ Ահմէտ էֆ։

• • 20 • • 22500 •— Պապը Ճաֆէ բրիտէ Բրուսթէտ բաշա մահալլէսինտէ Մահլբանէ օսգաղընտա Բրուսթամ բաշա վագֆընտան թէրպիհէն 108 մէթրո արաատա չէհրի 170 ղշ. քիրալը քեարկիր վէ պիլա կէտիք պիր պապ մաղազանը 16 հիսէ իթիպարրյա 9 հիսէսի։ հաճի Մահմուտ էֆ։

• • 11 • 415 •— Գօսգատա Եագուպ աղա մահալլէսինտէ Հասան Բաշա խանը տէրուռինտէ իւսթ գաթտա թէրպիհէն 37 մէթրո արաատա չէհրի 40 ղշ. քիրայա միւթէհամմիլ քեարկիր պիր պապ օտանընն 9 հիսէսէն պիր հիսէսի։ հաճի Հիւսէյին էֆ։

• • 43 • • 625 •— Իտիրնէ գաբուսրնտա Հասանչէ Սուլթան մահալլէսինտէ Լէօքիւնճիլէր ճատտէսինտէ հաճի Սալիհ էֆ. վագֆընտան թէրպիհէն 114 մէթրո պիր գբմա մէնզիլ արաապընընն լուպ հիսէսի։ հաճի Հիւսէյին էֆ։

• • 72, 74 • 4500 •— Ամյանսերայտա Աթիզ Մուսթաֆա մահալլէսինտէ հաճի Մէհմէտ աղա վագֆընտան թէրպիհէն 37 մէթրո արաատա ֆէվգինտէ պիր օտա վէ պիր սուֆայը միւշթէմիլ վէ թահթրնտա պիր պապ թէնպէքճիի տիւքքեանընը միւշթէմիլ վէ չէհրի 110 ղշ. քիրալը նիմ քեարկիր պիր պապ մէնզիլ վէ տիւքքեանը մէգբիւրրն նրսքի հիսէսի։ հաճի Հիւսէյին էֆ։

• • 11 • • 7000 •— Գանկրճա գարիպէսինտէ Էսկի-Մահալլէ սօգաղընտա Բիր Մէհմէտ բաշա վագֆընտան թէրպիհէն 100 նիւմէրօլը արաատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 գույու վէ Ամբուլէքիր բաշա վագֆընտան թէրպիհէն 83 ղշրա պաղչէյի միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլին նրսքի հիսէսիյլէ պաղչէի մէգբիւրրն պիթիրնիւ։ հաճի Մահմուտ էֆ։

• • 10,12 • • 6000 •— Պէյօղընտա Ադա ճամիի նամը տիկէր Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Գարբուզ օսգաղընտա Ապուպէքիր Էֆֆ. վագֆընտան թէրպիհէն 36ինմէթրո արաատա մէպնի 2 օտայվէ 1 սուֆա վէ 1 գույույը վէ պիր մզգտար աշշգուզը միւշթէմիլ ախչապ պիր պապ մէնզիլ։ հաճի Հիւսէյին էֆ։

• • 10 • • 3000 •— Գում Գաբուտա Տիւլպէնտէի Հիւսսամէտտին մահալլէսինտէ Ճամիի չէրիթ օսգաղընտա Հարէմէն իւլ չէրիֆէն վագֆընտան թէրպիհէն 45 մէթրո արաատա մէպնի 1 օտա վէ 1 սուֆա վէ 1 գույու վէ 27 մէթրո պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին նրսքի հիսէսի։ հաճի Ահմէտ էֆ։

• • 9, 9, 11, 11 • • 58500 —Պէյօղլընտա Գամէր Խաթուն մահալլէսինտէ Մանկասար օսգաղընտա 230 մէթրո արաատա մէպնի 14 օտա վէ 4 սուֆա վէ 1 գույու վէ 2 մաթպախ վէ 1 սաբնընդ վէ թահթրնտա 2 պապ տիւքքեանը միւշթէմիլ քեարկիր 2 պապ մէնզիլ իլէ տէքեաքխանը մէգբիւրէնին էլ-հաճ Տավուտ աղա վագֆընտան պիւթիւնիւ։ Հասան։

• • 69 • • 9480 •— Էյիպապէ Ճամիի քեպիր ճատտէսինտէ թէրպիհէն 32 մէթրո արաատա մէպնի չէհրի 125 ղշ. քիրալը ախչապ մուգատտէմա գասապ վէ էլեէվմ պիր պապ այզը տիւքքեանը կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 67 պուլուգ սէհիմ հիսէսի։ հիսէսի էֆ։

• • 2 • • 15000 •— Գաբսրմ բաշատա Ֆիւշիւք Բիյալի մահալլէսինտէ Ղազմագ Ճէվիդ ալիֆ օսգաղընտա չիբիբիֆէնի Հասան էֆ. վագֆընտան տէրուռինտէ 2 գույու վէ 4 ատէտ չիչէք ճամէքեան մահալինի միւշթէմիլ թէրպիհէն 2884 մէթրո պիր գբմա չիչէք պօսթանընընն պիւթիւնիւ։ Հիւսնի էֆ։

• • 41-43 • • 4600 —Գալաթատա Քէմանքէշ Մոհամմէտ բաշա մահալլէսինտէ Խավեար խանը տէրուռինտէ ալի գաթտա խաղինեարտ էլհաճ Մէհմէտ աղա վագֆընտան թէրպիհէն 60 մէթրո արաատա սէնէվի 5000 ղշ. քիրալը պիր պապ մաղազանդն 20 սէհիմ իթիպարրյա կէտիկինին 4 հիսէսիյլէ վէ Գուլէն զէմին վագֆընտան վէ պիլա կէտիք զահրընտա վագը թէրպիէն պիր զբրա 11 բարմագ մահալին 3 հիսէսէն 1 հիսէսի։ Նազիմ էֆ։

(1) Ճիւմէլէրին պալլարընտա իլլը հիզատա պուլունան բատգահլար՝ մահլիլաթըն նումէրօլարընը, վէ իբինիճ հիզատաքիլէր՝ գբյմէթը մուխամմէնէլերինի, վէ իւչունճի հիզատաքիլր՝ պէտէլը միւզայէտէլերինի պիլտիրմէքտէ տիրլէր։

ԲԷՅՏԱԼԱԾԷ Վ ԷՔՕՊԼԱՔԸ ԻՏԱԼԻԱՅԻ

Պէհէր հաֆթա օլարագ Տէրսաատէթլէ Իսքէնտէրիյէ վէ Սուբիա պէյնինտէ սիւրաթ բօսթասը։

Լօսգօ գաբտանընն թահթը գօնմնտասընտա Պէհէրա նամ վաքօր 1500 թանէլաթօ համուլէսինտէ վէ 300 պարկիր գուվվէթինտէ օլարագ պլանթանկա գելտ.ին հինճի չարչէնպիհ կիւնիւ էլլէնտան սոնրա պայֆի. սոսաթ հատ Տէրսաատէթանէ հարաբէթլէ ՉԱՆԱԴԱԼԷ, ՄԻՏԻԼԼԻ, ԻԶՄԻՐ վէ ԲՈՒԼՈՒՆ օրդարագ բաղար էրթէսի սոսպահլարը 4 պուլուգ կիւնտէն ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՅԵՑԻ մուվասլէթի խէտէք տիր։

ԼօլՁու պիլէթլէրի ֆամիլեաճա վէ կիսիզ կէլմէ արընըգտա, թէնզիլը ֆիյաթլա ֆեբրուաթի օլունուր։

Վաքօրտա պէրինճի սրնքի սուֆրա թագրմը, պանեօ օտասը, հէքիմ վէ քբամէթի գասընն վար տրր։

Երնէ բօսթաի մեգբիւրէնին ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՅԵՑԻ հէր չարչէնպիհ սապահլարը հարէքէթի ի-տին պէրիէթիլ շամ վաքօրլարը տօրու ԵԱ-ՖԻԼ.յա հարէքէթի իտուպ ԻՍԿԵՆՏԵՐԻՅԵՑԻ 44 սաաթտա ՊԼԱՔՈՒԹա վասրյ օլուր, վէ ԹԱՐԱԼԱՊՈՒՆ, ՄԷՐՍԻՆ վէ ԻՍԿԵՆՏԵՐՈՒՆ տրրար Բօսթաի մեգբիւրրն Գրբմբզը սէնինգ իլլէ վաքօրլարը՝ հէր ճուսա կիւնիւ Պրինթիի բօսթա գանեարրն միւգասլէթինէն տանրրա Սիւվէյիշտէն Հարէքէթլէ, Ճիտտ, Սուաքիմ, Մասուաճ, Հիւսէյտա վէ Ատէն իրքէթլէրինէ ուղրար։

ԼօլՁու, մալ վէ էմանէթ եիւքլէթմէք իսթէյէնլէր Սթամպօլտա Էմին Լանինտ Քէօքրիւ պարընտա նեեն Վ.ափտ խանընտա գումբանտի մեգբիւրրն անէնթէքանէսինէ միւրաճ ատ թթէլի տիրլէր։

Իչպու սէնինթէքանէ՝ պէտէլի Մարրրն պիլճիւմի բօսթա իտարէխանէլէրինտէ թէնտիլ օրնմաց իւզրէ բօսթա բօլիցայարը (Ամանաաօսթ) տախի ֆիթա իտէր։

Հէր սրնքի ԼօլՁու իչիւն Պէ ղարանտա Տօլրու հօլյա 170 նումէրօյու մանչատ Մ Մ. թօսմա Գուգ վէ Եվլատը սէնենթիասրնա միւրա սահթ օրնան։

ՊԼՕՑԻՒՐ ԷՃԶԱ ՏԷՐՕԶԻԹՕՍԸ

Ժ. ԱԼԷՔԻԵԱՆ

ՊԱԶԱՐԻՑԻ ՆԵՐԶԱՐԻՔԸ ՁԵԼԻԼԷՍՏԻ ՄԻՒՍԻԼԱՀԻՒՍԻ

Էնճարանէմի իբի սէնէտէն պէրու Եէնի Ճամիէն Պաղչէ Գաբուսընտա ճէլալ պէյ խանընդն սարթրնտա 2 նումէրօլը մաղազայա նազէլ իթմիշիմ տիր։ Միւտտէթի մեգբիւրէ զարքինտա մանգրամբ քէնտի սընրքը տախիլինտէ ցուլէթի մունդարամ պիր մնդալայա իթբարա ու թահվիլ իթմէք իչիւն էլտէն էլտէն պէյնի տիրիղ իթմէմիշիմ տիր։ Օրայա միւբաճաաթ իտեն լէր՝ էմթասանը նէֆտաթթինանն վէ ֆիյաթլարրն էհվէնիյէթինտէ բէք զիյատէ խօշնուտ օլանմագլար տրր։ Էնճարանէի մեգբիւրտ Ֆրանսա, Ինկիլթէրրա վէ Ալէքսանտրիա մեշկուբ թիմարէթի էվվէլրի էճզաչլարը, ֆիւլիյէթլի լօմպարտա վէ Բէլճիտի ֆաբրիքիի», Նորվէկիա խալիս պալրգ եարը, Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ Հաղրը Բլանչարը (սբէսիալ թիմէթ), Ցերտամատէտտ պուլունանլարրն են չոզը օլմագ իւզրէ մէգթեալեր իչիւն ֆէնենը քիճեա ալեսաթ ու եատէպարը, գուլյումբլրղա վէ գկալվանօրլամաթթէ» մանքուա ալեսաթ վէ էճզալար, մէշչուբ գօնեագ ֆապրիգալարը գօնեագլարը, Ոլրտա մէ Մալակա շարապլարը, Էվլորբա մատեն սուլարը, Հրուֆֆաթ տեօքմէճիլերի իչիւն «ոնբզէլ» վէ «անթիմեն», ճէլբրա հէլը-ղա մեթէալլիգ հէր նէվի լսանթիգ էսէվեթ, սբէչար տիւքքեանլարընտա գուլլանրլըճաղ լէվպիմաթթ, Թօբտան սանթրլմագ իւզրէ պոշ շիչէլէր, տաֆիի թէսֆիֆիւն (անթիսեբթիգ) ուսուլի իւզրէ թէրթիպ օլունմագ Լ.խաթեր բանմուգլարը վէ զարիհիմմ վէ զարիհիմմ պուլլարը։

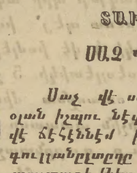
Հէրֆթարաֆտան սրբարրշ գասպլ օլունրպ տօրրունա իրսալ օլունրը, վէ մեշբեերիլերին պիթթեեբրլատ մուշահեատ իթմէլլերի իւզրե, ուզագ մանշալլերէ կէտէճեք օլանմանլարը գէլմէլը տեթգարամ վէ իթթանա իլէ եէրլէշթիրիլրը։

Մաղազամա Էվլորտան խասսեթէն կէթրիմտրիյմշ վէ ադաճ աչը էչիւն եարբրմէր մանճուն ատախի պուլլրընդ, պու մանճուն պաղչէպանլարը վէ պաղչէ մէրքագլարրընդն իչինէ բէք զիյատ եարար։

Լ. Ա. ԺՈՒՎԱՆԹԻՆ

ՏԱՒՄԻ ՍԻՒԶԷԼԼԻԳԷ

ՍԱԶ ՎԷ ՍԱԳԱԼՊՕՑԱՄԱԳ



Սաչ վէ սագալրն թէճմտիտինէ մախսուս օլան իչպու նէվիճասա իլան՝ գուրբան թուզրնը վէ ճէկնէնէէ թաշրնը հավի օլմայրպ, հէմանի գուլլանրլրարդը կիւն սաչ վէ սագալրն կէնճալիք ըէնկինի վէրիր, պաշտաաքի թէրէլերի մանվ իտէր վէ սաչրն տէօքիւլմէսինէ մանի օլուր։

Գուլլանրլրարդա՝ տիկէր քեաֆֆէի սաչ իլլանը վէ եա պայատան իւաթիւն օլտոուղը անկաչլրը, գիրա պոյա վէ եա սարր սաչ իլանճլարրընն էքսէրիա ղրհեթէ իյրաար մազարրաթ խտերլեր։

«Ժուվանթին» նամընտա օլուպ ճէկնէնէէ թաշը էսասրյա թէրթիպ իտիլէն տիկէր քեաֆֆէի պայալարտան ոռէնմալը։

Լ. Ժ.-ի՝ Ֆրանսանդն Իզէր էյա էթինտ Պօքէր նամ մահալտէ քիմիական վէ ֆէնենը նէպաթաթ մուալիմի Լ. Ժ. Մէնէ թարաֆընտան թէրթիպ օլունմրշ տրր։

Ուսմամ Թիրքիա իչիւն ամէնթէ վէ տէրօզիթօճը՝ Պէյօղլուգտա Սիրէք ա՝Ալէպատ Նումէրօ 9 Նաֆալի Գանճիբ էճզաչանէսինտէ։

ԳԱՆԴԻՍԱՆԸՆ ՀԱԼԻՍ ԳՕԳՈՒԼԸ ՍԱՊՈՆԸ

Մինել գասիմ Կիրիա-Գանտիա բբբ ալեսասպան թապա վէ իմնդ օլունարրը ա.մամմն մանլիսի տիր։ Կիրիանն խալիս զէմիթի եաղը՝ նամերան վէ չօրրաք իլէ եաբլաբրը ճիհէթլէ ճիւմէ ինանանտ մագպուլ վէ միւշէպեր էրէն, պիրգաչ տեՆէէն պէրու Միսիլի, Եարբ միա, Ալվարդ վէ սաբր մանգալրատ Թագիտ օլունարաղ ֆեյսթրանը էհվէն տիւշիւմբէր իչինն գասասդ իլէ պիր պապ մանգալ